

Bezza un jauna

Laita:Grahmata

us

to 1835^{tu} Gaddu

pehz Jesus Peedsimschanas,

fam 365 deenas irr;

tá farakstita,

ka ta wiffa Kursemmé, Widsemmé un Leischôs,
kur Latweeschi dsihwo, derriga irr,

un kurrâ

Swehtkus un Darbadeenas, Saules=
un Nehnes=Lehtschanu un No=eeshanu,
Deenas Garrumu, Nehnes=Starpas
un Gaisa=Nojehgschanas
warr atrast.



Jelgawâ

pee Jahna Br. Steffenhagen un Dehla.

No Pascales raddifchanas	=	=	tas 5584.
No teem leeleem uhdens-pluhdeem, lurrus fwehti stahsti peeminu	=	=	tas 4128.
No muhsu Pestitaja Jesus Kristus peedfimfcha- nas	=	=	tas 1835.
Kamehr tas Leelwirfts Wladimir tas leelais lizzes kristitees un ta kristiga tizziba Kreewu semmê zehlufoes (gaddâ 988)	=	=	tas 848.
Kamehr Moskawas pilsehta tappe uszelta (gaddâ 1147)	=	=	tas 689.
Kamehr Wahzeefchi pee Daugawas grihwes at- braufuschi (gaddâ 1158)	=	=	tas 678.
No eefahuma tahs kristigas tizzibas Kursemmê			tas 635.
Kamehr tee Nestru Kungi par Widsemmi un Kur- semmi fahufuschi waldbht (1201)	=	=	tas 635.
Kamehr Konstantinopela pilsehta no Turkeem tappe ushenta (29. Mei d. 1453 g.)	=	=	tas 383.
Kamehr Wahrtinsch Lutters Deewa wahrbus flaidrati fahjis mahjht	=	=	tas 319.
Kamehr Kursemme no Leelkungeem tappe waldbita un Widsemme irr nahufi appafsch Pohlu Waldischanas (1561)	=	=	tas 275.
Kamehr Widsemme nahufi appafsch Sweedru waldbi- fchanas (1660)	=	=	tas 176.
No Salschu Gadda (1701)	=	=	tas 135.
Kamehr Pehterburga pilsehta irr uszelta (Mei 1703)	=	=	tas 133.
Kamehr Widsemme un Iggaunusemme peederr pee Kreewu Walsstibas (1710)	=	=	tas 126.
No mehra laikeem (1710)	=	=	tas 126.
Kamehr Kursemme un Wiffa Leifchusemme peederr pee Kreewu Walsstibas (1795)	=	=	tas 41.
Kamehr wiffa Pinnu semme ar Kreewu Walsstibu irr faweenota (22. Merz 1808)	=	=	tas 28.
Kamehr wiffa Pohlu semme ar Kreewu Walsstibu irr faweenota (21. April 1815)	=	=	tas 21.
Kamehr ta dsimtbuhfchana Iggaunu semmê nozelta (1817)	=	=	tas 19.
Kamehr ta dsimtbuhfchana Kursemmê nozelta (30. Au- gust 1818)	=	=	tas 18.
Kamehr ta dsimtbuhfchana Widsemmê nozelta (1819)			tas 17.
Kamehr muhsu wiff-schebligs Keisers Nikolai I. fahjis waldbht (19. November)	=	=	tas 11.

- Kamehr muhsu augsts Kungs un Keisers Nikolai Pawlowitsch irr dsimmis (25. Juhni) = tab 42.
- Kamehr wiina augsta laulata Keiserene Alekxandra Weodorowna, Pruhshu Rehnina Prinzesse, irr dsimmusi (1. Juhli) = tab 22.
- No peedsimfchanas muhsu wiif-schehliga Keisera pirm-dsimmuscha dehla, ta Krohna-mantineela, Zesarewitscha un Keelwirsta Alekxandera Nikolajewitscha (17. Awwil) = tab 18.
- No peedsimfchanas muhsu wiif-schehliga Keisera dehla un meitu:

- Ta Keelwirsta Konstantina Nikolajewitscha (9. September) = tab 8.
- Ta Keelwirsta Nikolaja Nikolajewitscha (27. Juhli) = tab 2.
- Ta Keelwirsta Mikkaila Nikolajewitscha (13. Oktober) = tab 4.
- Tahs Keelwirstenes Marias Nikolajewnas (6. August) = tab 17.
- Tahs Keelwirstenes Olgas Nikolajewnas (30. August) = tab 14.
- Tahs Keelwirstenes Alekxandras Nikolajewnas (12. Juhni) = tab 11.

- No peedsimfchanas muhsu wiif-schehliga Keisera brabta un mahfu:
- Ta Keelwirsta Mikkaila Pawlowitscha (28. Januar) = tab 38.
- Wiinas augstas laulatas Keelwirstenes Helenas Pawlownas, Wirtemberga Rehnina Prinzesses (28. Dezember) = tab 30.

Wiinu meitu:

- Tahs Keelwirstenes Marias Mikailownas (25. Bewrar) = tab 11.
- Tahs Keelwirstenes Elisabethes Mikailownas (14. Mei) = tab 10.
- Tahs Keelwirstenes Katarinas Mikailownas (16. August) = tab 9.
- Tahs Keelwirstenes Marias Pawlownas (4. Bewrar) = tab 50.
(Kurras augsts laulats draugs tab Keel-Erzogs no Salschu Weimar un Eisenach Kahl Wridrik irr.)
- Tahs Keelwirstenes Annas Pawlownas (7. Januar) = tab 41.
(Kurras augsts laulats draugs tab Olandes Rehnina Krohnaprinzis Wikum Wridrik Jurgis Ludwig irr.)

Sihmju: isstahstischana.

- nosihme jaunu Mehnesi.
- — augoschu Mehnesi jeb pirmu zet-
toršni.
- — pilnu Mehnesi.
- — wezzu Mehnesi jeb pehdigu zet-
toršni.

Tahs 12 Debbes sihmes
zaur kurrahm Saule weenreis par
gaddu, bet Mehnes ikkatrâ mehnesi
iseet.

● Aluns.	● Swars.
● Wehrsis.	● Skahrpis.
● Dwihni.	● Strehlneekš.
● Wehsis.	● Mescha Uhsis.
● Lauwa.	● Uhdens Wihrs.
● Jumprawa.	● Siwis.

Kur stahw

- Ⓒ Z. s. lassî Mehnes zelsch zaur tahm Debbes
sihmehm.
- Ⓐ. lassî Pulkstens, pr. lassî preekšch, p. lassî
pehš, St. lassî Stunda, M. lassî Minute.
- Bet tas jasinn ka 60 Minutes irr pilna
Stunda, 30 Minutes irr puss Stunda,
15 Minutes irr peerendeel Stunda.
- Saules L. lassî Saules Lehšchana.
- Saules M. lassî Saules Noeeschana.
- Mehn. L. un M. lassî Mehnes Lehšchana un
Noeeschana.

R. lassí Rihá, W. lassí Wakkará; bet tas
atkal jassin, ka wissas Stundas pehz Puff-
nakts, kad Pulkstens pahri par 12 irraid,
pee Rihá Laika: un wissas Stundas pehz
Puffdeenas, kad Pulkstens pahri par 12
irraid, pee Wakkara Laika tohp skaititas.

Deen. Garr. lassí Deenas Garrums.

M. D. lassí Mehnescha Deenas.

Kur mehnes spihdums eesihmehts, jassin, ka
tahds patš paleef lihds to nahkamu eesihmeschanu.

No Seemas-fwehtkeem 1834 lihds Wasflahwoju
fwehtdeenai 1835 irraid pehz wezza Kalendera
7 neddelas un 5 deenas, pehz jaunu Kalendera
9 neddelas un 3 deenas.

Wezzais Kalenders irr tas, pehz ko Kursemmé
un wissá Kreewusemmé tohp laiks skaitihts; jau-
nais Kalenders irr tas, pehz ko Wahzsemmé
skaita.

Tee 12 Mehneschu wahrdt.

- | | | | |
|-----|-----------|-----|-----------------------|
| 1) | Janwar | jeb | Jauna gadda mehnesis. |
| 2) | Webruar | — | Swetschu mehnesis. |
| 3) | Merz | — | Pawaffaras mehnesis. |
| 4) | April | — | Sullu mehnesis. |
| 5) | Mei | — | Lappu mehnesis. |
| 6) | Juhni | — | Waffaras mehnesis. |
| 7) | Juhli | — | Seena mehnesis. |
| 8) | August | — | Labbibas mehnesis. |
| 9) | September | — | Ruddens mehnesis. |
| 10) | Oktober | — | Leetus mehnesis. |
| 11) | November | — | Salnas mehnesis. |
| 12) | Dezember | — | Seemas mehnesis. |

Janna Gadda Mehnefis : Janwar,

Bezais Kalenders,	C B.f.	Gaisa Nojehgschanas un Mehnef starpas.
1 Janna Gadda Deena	☾	Jtt auksts laiks un
2 Abbels un Sets	☾	Ps. 10 M. 51 B.
3 Enoks un Daniels	☾	Mehnef spihd nakti.
4 Metubsalems	☾	wiffwairak spobscha
5 Sibmans	☾	debbes.
Ew. No teem Austruma semmes gudreem. Matt. 2, 1.		
6 Swalgnes Deena	☾	Paleek lehnaks.
7 Krispihns	☾	Sneegs
8 Ehrards	☾	un mihtsts laiks.
9 Marzellihns	☾	Ps. 10 M. 31 B.
10 Pahwils weentulis	☾	Mehnef spihd rihta.
11 Igihns	☾	Behji un sneegs.
12 Reinis	☾	
Ew. Jesus 12 gaddus wezs. Lukt. 2, 41.		
13 1. Sw. pehs Swalgf. D.	☾	Lehns.
14 Weeliks	☾	Grohsigs laiks.
15 Maurus	☾	Ps. 10 M. 47 B.
16 Mahrzels	☾	Mehnef spihd wallara.
17 Lawihse	☾	Debbes
18 Priska	☾	apmablusi.
19 Pijus	☾	
Ew. No tahm kabsahm Kanâ Gal. Jahn. 2, 1.		
20 2. Sw. pehs Swalgf. D.	☾	Drehgns gais.
21 Agneese	☾	Upmahzees.
22 Winzenzis	☾	Miglains
23 Mahrenze	☾	Ps. 9 M. 11 B.
24 Ceriks	☾	Mehnef spihd nakti.
25 Pahw. Atgreesch.	☾	un lehns.
26 Polikarps B.	☾	
Ew. No ta spittallga wihra. Matt. 8, 1.		
27 3. Sw. pehs Swalgf. D.	☾	Spobscha
28 Rahrls	☾	debbes
29 Sahmels	☾	pee juhtama
30 Abdelgunde	☾	aukstuma.
31 Zibriaks	☾	

Sam ire 31 Deena.

D	Saules		Deen.		Mehn.		Jaunais Kalenders.			
	L. M.	N. M.	Garr. St. M.	L. u. N. P. M.	L. u. N. P. M.	Jauna Gadda Mehnesis.				
1	8	22	3	38	7	16	7	41	13	Gottwrihds
2		21		39		18	8	38	14	Flahrs
3		19		41		22	L. B.		15	Pahw. weent.
4		18		43		25	5	4	16	Mahrzels B.
5		16		45		29	7	10	17	Antohns weent.
Ev. Jahr. 2.										
6		15		46		31	8	38	18	2. Sw. p. Sw. Deen.
7		13		48		35	10	7	19	Sulphizis
8		11		49		38	11	36	20	Wahb. Sebast.
9		9		51		42	L. N.		21	Agneese
10		8		53		45	1	5	22	Winzenzis
11		6		55		49	2	35	23	Mahr. Pagohd.
12		4		57		53	4	7	24	Timohs
Ev. Matt. 8.										
13		2		59		57	5	36	25	3. Sw. p. Sw. Deen.
14		0	4	1	8	1	6	53	26	Polikarps
15	7	58		2		4	7	54	27	Jahn. Krisostohms
16		56		4		8	N. B.		28	Rahrs
17		54		6		12	4	45	29	Spranz. no Sol.
18		52		9		17	6	7	30	Martihne
19		50		11		21	7	28	31	Peht. Nol.
Ev. Matt. 8.										
20		48		13		25	8	45	1	4. Sw. p. Sw. Deen.
21		46		15		29	10	0	2	Swetschu Deena
22		44		17		33	11	14	3	Blahfis
23		42		19		37	N. N.		4	Beronike
24		39		21		42	0	28	5	Agahte
25		37		24		47	1	42	6	Dahrte
26		35		26		51	2	57	7	Romualds
Ev. Matt. 13.										
27		33		28		55	4	12	8	5. Sw. p. Sw. Deen.
28		31		30		59	5	23	9	Apollohne
29		28		32	9	4	6	26	10	Stoblastila
30		26		35		9	7	14	11	Cewrosihne
31		24		37		13	7	49	12	Denigna

Swetschu Mehnesis: Webruar,

Bezais Kalenders,	☾ 3.f.	Gaisa Nojehgschanas un Mehnes starpas.
1 Brigitte	☾	Ps. 12 M. 35 Ps. Mehnes spihb nakti.
2 Swetschu Deena	☾	Zuhams aufstums.
Ew. No strahdneeteem wihna - kálnà. Matt. 20, 1.		
3 9. Swehtb. preetsch Leelb.	☾	Sneegi un putteni.
4 Beronik	☾	Debbes
5 Agabte	☾	apmahlust
6 Dahrte	☾	un
7 Rihkards	☾	rahms gaisb.
8 Salamans	☾	Ps. 6 M. 27 M.
9 Apollohne	☾	Mehnes spihb rihis.
Ew. No sehjeja un daschadas semmes. Luhl. 8, 4.		
10 8. Swehtb. preetsch Leelb.	☾	Mehreni aufst.
11 Ewrosihne	☾	Mihksts laiks
12 Wridrifs	☾	un
13 Bibue	☾	drehgns sneegs.
14 Walentihns	☾	Ps. 2 M. 3 M.
15 Sibgwrihbs	☾	Mehn. spihb wallarà.
16 Fuhle	☾	
Ew. Jesus fluddina sawu zeeschanu. Luhl. 18, 31.		
17 Wasflahwju Swehtdeena	☾	Sneegi
18 Konlorde	☾	un
19 Wasflahwji Ermolaus	☾	putteni.
20 Pelnu Deena Eikahrs	☾	
21 Esaijas	☾	Grohfigs
22 Pehtera Krehfla D.	☾	un wehjains.
23 Sereens	☾	Ps. 5 M. 46 M.
Ew. Ka Jesus lahrdinahs tappis. Matt. 4, 1.		
24 1. Sawenu Swehtdeena	☾	Mehnes spihb nakti.
25 Wiktors	☾	
26 Nestors	☾	Itt aufst.
27 Keela Luhgschanas Deena	☾	
27 Gadda zettorkfnis	☾	Alaischahs.
28 Malahrs	☾	

Kam irr 28 Deenas.

D.	Saules		Deen.	Mehn.	Jaunais Kalenders.					
	L.	N.			Garr.	L.u.N.				
	P. M.	P. M.	St. M.	P. M.	L. B.	Swetschu Mehnesis.				
1	7	22	4	39	9	17	4	44	13	Abgabs
2		19		42		23	6	17	14	Valentins
3		17		44		27	7	48	15	Ev. Matt. 20. 9. Swetib. pr. Keelb.
4		15		46		31	9	18	16	Juhle
5		12		49		37	10	50	17	Marianne
6		10		51		41	L.	N.	18	Konstanze
7		8		53		45	0	23	19	Ermolaus
8		5		56		51	1	55	20	Leo
9		3		58		55	3	23	21	Lenohre
10		1	5	0		59	4	43	22	Ev. Lukt. 8. 8. Swetib. pr. Keelb.
11	6	58		3	10	5	5	49	23	Bihgils
12		56		5		9	6	36	24	Matt. Ap.
13		54		7		13	7	6	25	Biktors
14		51		10		19	N.	B.	26	Aleksanders
15		49		12		23	5	7	27	Anastahsis
16		47		15		28	6	26	28	Romahns
17		44		17		33	7	42	1	Ev. Lukt. 18. Waklahwi. Swetib. Dawaffaras Meha.
18		42		19		37	8	57	2	Mable
19		39		22		43	10	11	3	Waklahwi Wort.
20		37		24		47	11	25	4	Velnu Deena Raf.
21		35		27		52	N.	N.	5	Leowibls
22		32		29		57	0	40	6	Marziahns
23		30		31	11	1	1	56	7	Zohms no Alw.
24		27		33		6	3	8	8	Ev. Matt. 4. 1. Dawenu Swetib.
25		25		36		11	4	13	9	Wranziske
26		23		38		15	5	7	10	40 nomohziti lees.
27		20		41		21	5	48	11	Sabb. Jettorkfn. Kat.
28		18		43		25	6	15	12	Gregohrs

Pawaffaras Mehnesis: Merz,

Bezalts Kalenders.	☾ 3.f.	Gaisa Nojehgschanas un Mehnes starpas.
1 Albihns	☾	Leetus.
2 Drabzis	☾	☉ Pf. II M. 4: B.
Ew. No Rangneeru seewas.		Matt. 15, 21.
3 2. Gawenu Swehtbeena	☾	Mehnes spihd nakti.
4 Abdrians	☾	Sneegs.
5 Angels	☾	Behji
6 Bridelihns	☾	un
7 Silwabns	☾	putteni.
8 Zipriahns	☾	Pawaff. esahfums.
9 Branzista	☾	Deen. un nakts libfs. ☉ Pf. 3 M. 0 B.
Ew. Jesus dseedina mehmu zilweku.		Lukl. 11, 14.
10 3. Gawenu Swehtd.	☾	Mehnes spihd rihta.
11 Jonas	☾	Behtrains.
12 Gregobrs	☾	Sneegs kuhst.
13 Ehrnsts	☾	Miglains
14 Citihkis	☾	un
15 Longihns	☾	apmabjees.
16 Aleksanders	☾	
Ew. Jesus paehdina 5000 wibrus.		Jahn. 6, 1.
17 4. Gawenu Swehtd.	☾	☉ Pf. 6 M. 16 R.
18 Gabriels	☾	Mehn. spihd wallara.
19 Jahnseps	☾	Silts un skaidrs.
20 Ruhnerts	☾	Slapdranki.
21 Benedikts	☾	Sneegs,
22 Paulihns B.	☾	ar stipru
23 Gottwrihds	☾	
Ew. Jesus tohp no Jubdeem lammahts.		Jahn. 8, 46.
24 5. Gawenu Swehtd.	☾	wehju.
25 Mahr. Pasluddmasch. D.	☾	☉ Pf. II M. 6 R.
26 Dibriks	☾	Mehn. spihd nakti.
27 Gustaws	☾	Grobfigs
28 Gideons	☾	un wehjains.
29 Eistabfis	☾	Silts
30 Sihdo	☾	un skaidrs.
Ew. Jesus Eejahschana Jerusaleme.		Matt. 21, 1.
31 Puhpulu Swehtbeena	☾	

Sam lrr 31 Deena.

Nr.	Sauls		Deen. Garr. St. M	Mehn. L.u.N. P. M.	Janna's Kalenders.	
	L.	N.			P.	M.
1	6	15	II 31	3	4 ²	13 Teodohrs
2		13	35	5	16	14 Mattilde
Ev. Matt. 15.						
3	II	51	40	6	50	15 2. Sawenu Swehtb.
4	8	53	45	8	24	16 Gerdruchte
5	6	55	49	9	59	17 Boleslaw's
6	3	58	55	II	36	18 Zirils
7	I	6 0	59	L. R.		19 Fahseps
8	5	59	12 4	I	10	20 Rupperts
9		56	5 9	2	36	21 Benedikt's
Ev. Luth. II.						
10	54	7	13	3	47	22 3. Sawenu Swehtb.
11	51	10	19	4	38	23 Domizians
12	49	12	23	5	13	24 Gabriels
13	47	15	28	5	36	25 Mahr. Paslubb.
14	44	17	33	5	52	26 Teodohf's
15	42	19	37	N. W.		27 Ubert's
16	39	22	43	5	28	28 Sif's
Ev. Zahn. 6.						
17	37	24	47	6	42	29 4. Sawenu Swehtb.
18	35	27	52	7	57	30 Awibrin's
19	32	29	57	9	11	31 Balbigne
20	30	31	13 1	10	26	I Sullu Mehnesis
21	28	34	6	II	41	2 Branziffis no P.
22	25	36	11	N. R.		3 Ribkard's
23	23	38	15	0	56	4 Ifidohr's
Ev. Zahn. 8.						
24	20	41	21	2	4	5 5. Sawenu Swehtb.
25	18	43	25	3	3	6 Teodohse
26	16	46	30	3	45	7 Biffums
27	13	48	35	4	17	8 Tennis
28	11	50	39	4	39	9 Mar. no Eg.
29	9	53	44	4	56	10 Ezeiels
30	6	55	49	5	8	11 Leo 4 Paweff's
Ev. Matt. 21.						
31	4	57	53	5	18	12 Ruppulu Swehtb.

Sullu Mehnesis: Aprill,

Bezжайs Kalender.	☾ 3. f.	Gaisa Nojehgschanas un Mehnes starpas.
1 Leodobre	☾	Pr. 8 M. 51 M.
2 Wiktors	☾	Mehnes spihd nakli.
3 Berdinands	☾	Apwekkahs,
4 Leela Zettortbeena	☾	drehgns.
5 Leela Peektbeena	☾	Wehjains gais
6 Silts	☾	un
Ew. Jesus Augschamz, no mirroneem. Mark. 16, 1.		
7 Leeldenas Swehtki	☾	smalks leetus.
8 Dhtra Leeld. Deena	☾	Pr. 0 M. 47 M.
9 Bogislaws	☾	Mehnes spihd ribta.
10 Ezeiels	☾	Skaidrs un filts.
11 Eistorgis	☾	Stipri wehji.
12 Juhls	☾	Siltums
13 Justihns	☾	peenemmahs.
Ew. Jesus rahdahs saweem mahzetteem. Jahn. 20, 19		
14 Leeld. Utsw. Dalia Swehtb.	☾	Bahrgs un
15 Dlimpie	☾	Pr. 10 M. 55 M.
16 Karihsis	☾	Mehn. spihd wall.
17 Ruhdolps	☾	wehjains.
18 Apollohns	☾	Dsestrs gais.
19 Timohsteiis	☾	Dauds leetus.
20 Zehkabihne	☾	
Ew. No ta wiff labbaka ganna. Jahn. 10, 12.		
21 2. Swehtb. pehz Leeld.	☾	Leetus.
22 Emanuels	☾	Iddeenas
23 Jurgis	☾	io siltals
24 Alberts	☾	Pr. 0 M. 18 M.
25 Preezasmahz Markus	☾	Mehn. spihd nakli.
26 Raimunds	☾	mettahs
27 Anastahsis	☾	un debbes skaidra
Ew. Jesus sohla lihgs mibu pehz behd. Jahn. 16, 16.		
28 3. Swehtb. pehz Leeld.	☾	Grobfiqs laiks.
29 Bille	☾	Leetus.
30 Johsuiss	☾	Pr. 4 M. 48 M.
	☾	Mehn. spihd nakli.

Sehin. Mebbelas. — Ka 14 Mebbela. — Ka 13 Mebbela.

fam irr 30 Deenas.

D	Saules		Deen.	Mehn.	Jaunais Kalenders.					
	L.	N.			Garr.	L.u.N.	Sullu Mehnesis.			
	P. M.	P. M.	St. M.	P. M.						
					L. B.					
1	5	2	7	0	13	58	7	24	13	Ermenegilde
2	4	59		2	14	3	9	3	14	Iustihns
3		57		4		7	10	43	15	Anastahse
4		55		7		12	L. R.		16	<i>Leela Zettortdeena</i>
5		52		9		17	0	17	17	<i>Leela Veelideena</i>
6		50		11		21	1	38	18	Eleiteers
										<i>Ev. Mark. 16.</i>
7		48		14		26	2	39	19	<i>Leeldeenas Swehtli</i>
8		45		16		31	3	19	20	<i>Dytra Leeld. Deena</i>
9		43		18		35	3	44	21	Anselms
10		41		21		40	4	1	22	Sohters
11		38		23		45	4	13	23	Adalberts
12		36		25		49	4	24	24	Jurgis
13		34		28		54	4	31	25	Preezasmahz. Mark.
										<i>Ev. Jahn. 20.</i>
14		32		30		58	4	38	26	<i>Leeldeenas Utsweht.</i>
15		29		32	15	3	N. B.		27	Tertullians
16		27		31		7	8	3	28	Wihals
17		25		36		11	9	28	29	Veht. no Mil.
18		23		39		16	10	45	30	Kattributione no S.
19		20		41		21	11	56	1	<i>Lappu Mehnesis</i>
20		18		43		25	—		2	Atanahsis
										<i>Ev. Jahn. 10.</i>
21		16		45		29	0	58	3	<i>2. Sw. pehz Leeld.</i>
22		14		47		33	1	46	4	Bluhrians
23		12		50		38	2	20	5	Pijus 5 Pahwests
24		10		52		42	2	44	6	Didriks
25		8		54		46	3	0	7	Blahwis
26		5		56		51	3	14	8	Stanislaws
27		3		58		55	3	26	9	Gregors no Nanz.
										<i>Ev. Jahn. 16.</i>
28		1	8	0		59	3	36	10	<i>3. Sw. pehz Leeld.</i>
29	3	59		2	16	3	3	47	11	Mamerts
30		57		4		7	3	59	12	Nereis

Bezais Kalenders.	C 3.f.	Gaisa Nofehgſcha- nas un Mehneſ ſtarpas.	Echl. M
1 Biſlipſ un Zehfabſ	☾	Dſeſtrſ.	
2 Atanahſiſ	☽	Bahrgſ un weh- trains.	Ka 12
3 Kruffta Utraſchana	☿	Leetus.	Mebela.
4 Wlobrians	♁		
Ev. No Jeſus Noeſch. pee Lehwa. Jahn. 16, 5.		Grobſigſ,	
5a. Swehtb. pehz Leelb.	☾	drufjin	
6 Benedikte	☽	Pſt. 12 M. 14 Pp.	
7 Juwenablſ	☿	Mehn. ſpihd rihtâ.	
8 Stanislaws	♁	leetus.	
9 Jjabs	♂		
10 Anaſtafiſja	♁	Spohſcha debbes.	Ka 11
11 Mamerts	♁		Mebela.
Ev. Jeſus mahja Deewu lubgt. Jahn. 16, 23.		Jttin ſiltſ.	
12 5. Swehtb. pehz Leelb.	☾	Pehrſoni	
13 Serwahziſ	☽	un	
14 Joanne	☿	Pſt. 3 M. 7 B.	
15 Sappe	♁	Mehn. ſpihd walf.	
16 Jeſus Debb. Br. Deena	♁	leetus	
17 Antobnſ	♁	gahſchahſ.	Ka 10
18 Jhſakſ	♁		Mebela.
Ev. Jeſus ſohla to ſwehtu Garru. Jahn. 15, 26.		Daudſ leetus	
19 6. Swehtb. pehz Leelb.	☾	un	
20 Jahſepe	☽	ſiltſ lihſt.	
21 Prudenze	☿	Siltumſ	
22 Mible	♁	Pſt. 9 M. 41 B.	
23 Sidderſ	♁	Mehn. ſpihd nakti.	
24 Eſtere	♁	pa maſam	Ka 9
25 Urbahnſ	♁		Mebela.
Ev. Jeſus noſuhſta to ſwehtu Garru. Jahn. 14, 23.		noſuhd.	
26 Waffaras Swehtl	☾	Dſeſtrſ leetus	
27 Dhtra Waff. Sw. Deena	☽	lihſt	
28 Wiſkumſ	☿	pa johnaſm.	
29 Gadda zettorkſn. Maſf.	♁	Pſt. 0 M. 20 B.	Ka
30 Wiſhgandſ	♁	Rebſ. mehn. apt.	
31 Pehtronelle	♁	Mehn. ſpihd nakti.	

Tam Iir 31 Deena.

D.	Saules		Deen.		Mehn.		Jaunais Kalenders.			
	L.	N.	Garr.	L.u.N.	L.	N.	Lappu Mehnesis.			
	P. M.	P. M.	St. M.	P. M.	L. M.	P. M.				
1	3	55	8	6	16	11	9	42	13	Sermahzis
2		53		8		15	11	14	14	Bonimahzis
3		51		10		19	L.	R.	15	Sappe
4		50		12		22	0	28	16	Jahnis Nep.
Ew. Jahn. 16.										
5		48		14		26	1	18	17	4. Ew. pehz Keeld.
6		46		16		30	1	50	18	Ceriks
7		44		17		33	2	10	19	Peht. Zelest.
8		42		19		37	2	23	20	Bernardihus
9		40		21		41	2	34	21	Keene
10		39		23		44	2	43	22	Fuhle
11		37		24		47	2	49	23	Sidders
Ew. Jahn. 16.										
12		35		26		51	2	57	24	5. Ew. pehz Keeld.
13		34		27		53	3	6	25	Madleene
14		32		29		57	3	15	26	Wihlips no Ner.
15		30		31	17	1	N.	W.	27	Jahnis Pahwests
16		29		32		3	9	47	28	Jesus Debb. Br. D.
17		28		33		5	10	52	29	Malshms
18		26		35		9	11	45	30	Weeliks
Ew. Jahn. 15.										
19		25		36		11	N.	R.	31	6. Ew. pehz Keeld.
20		23		38		15	0	24	1	Baffaras Mehnesis
21		22		39		17	0	51	2	Erasmus
22		21		40		19	1	10	3	Klotilde
23		20		41		21	1	23	4	Winters
24		19		42		23	1	35	5	Krischjahns
25		18		43		25	1	45	6	Norberts
Ew. Jahn. 14.										
26		17		44		27	1	54	7	Baffaras Smehli
27		16		45		29	2	5	8	Ohtra Waff. Sw. D.
28		15		46		31	2	20	9	Welizjahns
29		14		47		33	2	40	10	Gabb. zettorlf.
30		13		47		34	L.	W.	11	Barnabas
31		12		48		36	11	7	12	Dnuwrius

Waffaras Mehnefis: Jubni,

Bezais Kalenders.	☾ 3. f.	Gaisa Nojehgſchana un Mehnef ſarpas.	☾
1 Nikodemus	☾	Dſeftr	☾
Ev. Jeſus Sarunnafchana ar	☾	Nikodemu. Jah. 3, 1.	☾
2 Waff. Sw. Niſro.	☾	un	☾
3 Eraſinus	☾	leetus.	☾
4 Kwirihns. Utrihla	☾	Behjains.	☾
5 Boniwahzis	☾		☾
6 Sw. Maſſes D. Artem.	☾	☉ R. 1 M. 41 R.	☾
7 Lukreeze	☾	Mehn. ſpihd rihtā.	☾
8 Auguſte	☾	Silts.	☾
Ev. No baggata wiſbra un nabb.	☾	Lazarus. Lukt. 16, 19.	☾
9 1. Swehtd. p. W. Sw. Niſro.	☾	Silts un ſkaidrs	☾
10 Dnutwrius	☾	Wiſſgarrata Deen.	☾
11 Barnabas	☾	Waffara ſahlahs.	☾
12 Blandihne	☾	gais.	☾
13 Alwreds	☾	Behjains,	☾
14 Eliſeiis	☾	ſkaidrs.	☾
15 Wihts	☾	☉ R. 5 M. 56 R.	☾
Ev. No leela Waffarehdeena.	☾	Lukt. 14, 16.	☾
16 2. Swehtd. p. W. Sw. Niſro.	☾	Lohti filts.	☾
17 Wolfmars	☾		☾
18 Detlams	☾	Urween	☾
19 Gerwahſis	☾	ſkaidra	☾
20 Wriberike	☾	debbes.	☾
21 Abgahrs	☾	☉ R. 4 M. 16 M.	☾
22 Rahrline	☾	Mehn. ſpihd nakti.	☾
Ev. No paſudduſchas awſ.	☾	Lukt. 15, 1.	☾
23 3. Swehtd. p. W. Sw. Niſro.	☾	Drufzin leetus.	☾
24 Jahnis tob Kriſtitais	☾	Skaidrs.	☾
25 Nikomebes	☾	Behiſch	☾
26 Iſmaels	☾	un	☾
27 7 Gulletaſt	☾	leetus	☾
28 Leo 2 Pahweſts	☾	☉ R. 8 M. 12 M.	☾
29 Dehtera un Pahwila D.	☾	Mehn. ſpihd nakti.	☾
Ev. Jeſus mahya ſchehlaſibu.	☾	Lukt. 6, 36.	☾
30 4. Swehtd. p. W. Sw. Niſro.	☾	gahſchahs.	☾

8 Mebbela.

Ka 7 Mebbela.

Ka 6 Mebbela.

Ka 5 Mebbela.

Ka 4 Mebbela.

N.	Saules		Deen.	Mehn.	Jaunais Kalenders.	
	L.	N.	Garr.	L.u.N.	Baffaras Mehnesis.	
0	P. M.	P. M.	St. M.	P. M.		
				L. B.		
1	3	12	8 49	17 37	11 49	13 Antohus no Pab.
						Ev. Jahn. 3.
2		11	49	38	L. R.	14 <i>Baff. Sw. Atfw.</i>
3		11	50	39	0 15	15 <i>Wihis un Mod.</i>
4		10	50	40	0 31	16 <i>Justihne</i>
5		10	50	40	0 42	17 <i>Abdolps</i>
6		9	51	42	0 51	18 <i>Sw. Maises Deena</i>
7		9	51	42	0 58	19 <i>Germahfis</i>
8		9	51	42	1 7	20 <i>Regihne</i>
						Ev. Lukt. 16.
9		9	51	42	1 13	21 <i>1. Sw. p. B. Sw. Atf.</i>
10		9	51	42	1 25	22 <i>Paulihne</i>
11		9	51	42	1 38	23 <i>Agrippihne</i>
12		9	51	42	1 54	24 <i>Jahnis Kristitais</i>
13		9	51	42	2 18	25 <i>Prospers</i>
14		9	50	41	N. B.	26 <i>Jahn. un Pahw.</i>
15		10	50	40	10 26	27 <i>Ladislaws</i>
						Ev. Lukt. 14.
16		10	50	40	10 56	28 <i>2. Sw. p. B. Sw. Atf.</i>
17		10	49	39	11 17	29 <i>Pehteris un Pahwils</i>
18		11	49	38	11 31	30 <i>Pahw. Peemin.</i>
19		12	48	36	11 44	1 <i>Seena Mehnesis</i>
20		12	47	35	11 53	2 <i>Mahr. Peemellesch.</i>
21		13	47	34	N. R.	3 <i>Eigeens</i>
22		14	46	32	0 3	4 <i>Jahseps Kalas.</i>
						Ev. Lukt. 15.
23		14	45	31	0 13	5 <i>3. Sw. p. B. Sw. Atf.</i>
24		15	44	29	0 25	6 <i>Dominihle</i>
25		16	43	27	0 41	7 <i>Estere</i>
26		17	42	25	1 5	8 <i>Riblians</i>
27		18	41	23	1 46	9 <i>Jahn. no Duflo</i>
28		20	40	20	L. B.	10 <i>7 Brakti</i>
29		21	39	18	10 15	11 <i>Protokops</i>
						Ev. Lukt. 6.
30		22	37	15	10 36	12 <i>4. Sw. p. B. Sw. Atf.</i>

Seena Mehnesis: Zuhli,

Wezzais Kalenders.	C S.f.	Gaisa Nojehgfscha- nas un Mehnes starpas.	Ehli. M
1 Leobalds	M	Leetus,	bela.
2 Mahr. Peemellesch. D.	M	dsestrs gais.	
3 Korneels	M	Grohsigs.	
4 Ulriks	M	Staidrs	
5 Anselms	M	Ps. 5 M. 19 B.	
6 Augustibne	M	un filts.	
Ev. Jesus swehti Pehtera sweijofchanu. Lukt. 5, 1.			
7 5. Swehtid. p. B. Sw. Utsfw.	M	Pehrkont.	
8 Kihlians	M	Wehjains.	
9 Zihriks	M	Mehn. spihd rihta.	
10 7 Brahli	M	Johneem	
11 Lenohre	M	Sunnu beznas	
12 Indriks	M	fahkabs.	
13 Magreete	M	leetus lihst.	
Ps. 6 M. 49 B.			
Ev. Jesus mahja ihstenu taifnibu. Matt. 5, 20.			
14 6. Swehtid. p. B. Sw. Utsfw.	M	Mehn. spihd wakt.	
15 Apust. Dallifchana	M	Dauds leetus	
16 Augusts	M	useet	
17 Alekzis	M	ar puhtahm	
18 Materns	M	pee	
19 Albahns	M	filita gaisa.	
20 Elias	M	Ps. 9 M. 25 B.	
Ev. Jesus ehbina 4000 wihrus. Mark. 8, 1.			
21 7. Sw. p. B. Sw. Utsfw.	M	Grohsigs.	
22 Mahr. Madlehne	M	Apmahzees.	
23 Apollinahris	M	Leetus.	
24 Kristihne	M	Mehn. spihd nakti.	
25 Jehkabs	M	Paslapisch laiks	
26 Anne	M	un	
27 Mahrte	M	Ps. 5 M. 14 B.	
Ev. Jesus mahja wiltineetus pasiht. Matt. 7, 15.			
28 8. Sw. p. B. Sw. Utsfw.	M	Mehnes spihd nakti.	
29 Beatrikse	M	pamasam	
30 Walters	M	paleet dsestraks.	
31 Ehrmans	M		

M.	Saules		Deen.		Mehn.		Jannais Kalenders.		
	L.	N.	Garr.	L.u.N.	L.	N.	Seena	Mehnesis.	
U	p. M.	p. M.	St. M	p. M.	L. W.				
1	3	23	8	36	17	13	10	49	13 Magreete
2		24		35		11	11	0	14 Bonaventuhre
3		26		33		7	11	7	15 Apust. Dallisch.
4		27		32		5	11	16	16 Mahr. no Stapa
5		28		30		2	11	24	17 Alekis
6		30		29	16	59	11	33	18 Sibm. no Lip.
Ev. Lukt. 5.									
7		32		27		55	11	44	19 5. Sw. p. W. Sw. Alf.
8		33		26		53	11	58	20 Elias
9		35		24		49	L.	R.	21 Praksedes
10		36		22		46	0	20	22 Mahr. Madlehue
11		38		21		43	0	52	23 Apollohne
12		40		19		39	N.	W.	24 Kristihne
13		42		17		35	8	58	25 Jehkabs
Ev. Matt. 5.									
14		43		15		32	9	24	26 6. Sw. p. W. Sw. Alf.
15		45		14		29	9	39	27 Pantaleons
16		47		12		25	9	52	28 Nazar. un Zels.
17		49		10		21	10	2	29 Mahrte
18		51		8		17	10	12	30 Kunigunde
19		53		6		13	10	21	31 Ignahzis
20		55		4		9	10	31	1 Labbas Mehnesis
Ev. Mark. 8.									
21		57		2		5	10	46	27 7. Sw. p. W. Sw. Alf.
22		59		0		1	11	7	3 Augusts
23	4	1	7	58	15	57	11	38	4 Dominihls
24		3		56		53	N.	R.	5 Dewalds
25		5		54		49	0	28	6 Jesus Magobb. Deen.
26		7		52		45	1	38	7 Gaetahns
27		9		50		41	L.	W.	8 Zibriahls
Ev. Matt. 7.									
28		11		48		37	9	1	9 8. Sw. p. W. Sw. Alf.
29		13		45		32	9	11	10 Labrenzis
30		15		43		28	9	19	11 Susanne
31		17		41		24	9	24	12 Klahre

Rabbiſas Mehneſis: Auguſts,

Bezais Kalenders.	C Z.f.	Gaiſa Nojehgſchanas un Mehneſ ſtarpas.
1 Peht. Slehgſch. D.	☿	Leetus
2 Moheſs	♄	un
3 Dominihks	♃	wehji.
Ew. No uetaiſna nammaturretaja. Luht. 16, 1.		
4 9. Sw. p. W. Sw. Atſw.	♄	☿ Pſt. 10 M. 50 R.
5 Dſwalds	♄	Rihtôs ſkaidrs.
6 Jeſus Pagohd. Deena	♄	Grohfigs.
7 Ahwra	♄	Mehneſ ſpihd rihta.
8 Labiſlahs	♄	Upmahzees.
9 Romahns	♄	
10 Labrenziſ	♄	
Ew. No Jeruſalemeſ iſpohſtiſchanas. Luht. 19, 41.		
11 10. Sw. p. W. Sw. Atſw.	♄	Sunnu deen. beidsahs.
12 Klahre	♄	☉ Pſt. 5 M. 57 R.
13 Ippolihts	♄	Mehu ſpihd walkarâ.
14 Bertrams	♄	Wehji un leetus.
15 Mahr. Dehb. Br. D.	♄	Dauds leetus.
16 Wihlippihne	♄	Skaidrs
17 Bereene	♄	un
Ew. No Warifcera un muitineeka. Luht. 18, 9.		
18 11. Sw. p. W. Sw. Atſw.	♄	itt filts laižinſch.
19 Seebahs	♄	☉ Pſt. 2 M. 28 R.
20 Bernards	♄	Grohfigs laiks.
21 Sigiſmunds	♄	Mehneſ ſpihd nakti.
22 Cleafars	♄	Leetus.
23 Cerenwrihds	♄	
24 Behrtuls	♄	
Ew. No kurla un mehna žilweka. Mark. 7, 31.		
25 12. Sw. p. W. Sw. Atſw.	♄	Skaidrs un dſeſtrds.
26 Jreneus	♄	☉ Pſt. 4 M. 26 R.
27 Gebards	♄	Mehneſ ſpihd nakti.
28 Auguſtihs	♄	Rihtôs
29 Jahua Noſauſchana	♄	ſkaidrs un
30 Benjamin	♄	filts.
31 Kriſtwrihds	♄	

Kam Ier 31 Deena.

N.	Saules		Deen.		Mehn.		Jaunais Kalenders. Labbibas Mehnesis.	
	L.	N.	Garr.	L.u.N.	L.	N.		
U	p. M.	p. M.	St. M.		p. M.			
						L. B.		
1	4	19	7	39	15	20	9 30	13 Jppolihis
2		22		37		15	9 39	14 Eiseebis
3		24		35		11	9 49	15 <i>Mahr. Decb. Br. D.</i>
								Erw. Lufk. 16.
4		26		32		6	10 3	16 <i>9. Sw. p. B. Sw. Uf.</i>
5		28		30		2	10 21	17 Liborihans
6		31		28	14	57	10 48	18 Agapeets
7		33		26		53	11 27	19 Mariahans
8		35		23		48	L. N.	20 <i>Steppinsch</i>
9		37		21		44	0 24	21 Joanne Br.
10		40		19		39	1 36	22 Simporions
								Erw. Lufk. 19.
							N. B.	
11		42		17		35	7 45	23 <i>10. Sw. p. B. Sw. U.</i>
12		44		14		30	7 59	24 Behrtuls
13		46		12		26	8 9	25 Ludwikis
14		49		10		21	8 19	26 Rohse
15		51		8		17	8 28	27 Rumihans
16		53		5		12	8 40	28 Augustihans
17		56		3		7	8 52	29 <i>Jahna Rokauschana</i>
								Erw. Lufk. 18.
18		58		1		3	9 10	30 <i>11. Sw. p. B. Sw. U.</i>
19	5	0	6	58	13	58	9 38	31 Paulihans
20		3		56		53	10 20	1 <i>Ruddens Mehnesis</i>
21		5		54		49	11 22	2 Raēle un Lea
22		7		51		44	N. N.	3 Jukkums
23		10		49		39	0 39	4 Rosable
24		12		47		35	2 7	5 Urbahans
								Erw. Mart. 7.
							L. B.	
25		14		44		30	7 13	6 <i>12. Sw. p. B. Sw. U.</i>
26		17		42		25	7 23	7 Kloboalds
27		19		40		21	7 31	8 <i>Mahr. Dfimsch. D.</i>
28		21		37		16	7 38	9 Gorgohnus
29		24		35		11	7 47	10 <i>Mahr. Nam.</i>
30		26		33		7	7 55	11 Jjazints
31		28		30		2	8 6	12 Gihdo

Bezais Kalenders.	C 3.f.	Gaisa Nojehgschanas un Mehnes starpas.
Ew. No sčehliġa Samaritera. Lukt. 10, 23.		
1 13. Sw. p. B. Sw. Utsw.	XX	Leetus
2 Raēle un Lea	XX	un wehisch.
3 Eisechs	XX	E Pst. 5 M. 19 R.
4 Teodobse	XX	Grohsigs.
5 Zakarias	XX	Mehnes spihd rihā.
6 Mangnus	XX	Rahms.
7 Regibne	XX	
Ew. No 10 spittaligeem wihreem. Lukt. 17, 11.		
8 14. Sw. p. B. Sw. Utsw.	XX	Skaidrs.
9 Bruhno	XX	Leetus dsestrs.
10 Albertihne	XX	Pst. 4 M. 1 B.
11 Pahziens	XX	Deen. un nakt. lihbs.
12 Tobijas	XX	Ruddens sabkabs.
13 Amatus	XX	Mehn. spihd wakkara.
14 Krusta Paugstinaščana	XX	Apflahs.
		Leetus.
Ew. Jesus mahza palauschanu us Deewu. Matt. 6, 24.		
15 15. Sw. p. B. Sw. Utsw.	XX	Skaidrs.
16 Isabelle	XX	Leetus
17 Lambertš	XX	Pst. 8 M. 43 R.
18 Gadda zettorksu. Gottlobš	XX	un
19 Wernersš	XX	daudsreis
20 Susanne	XX	Mehnes spihd nakti.
21 Preezašm. Mattēus	XX	leetus.
Ew. No atraitnes dehlina Nainē. Lukt. 7, 11.		
22 16. Sw. p. B. Sw. Utsw.	XX	Skaidrs,
23 Joēls	XX	dsestrs,
24 Zahna Eedfimsch.	XX	Pst. 6 M. 35 B.
25 Abdolps	XX	Mehnes spihd nakti.
26 Iustihne	XX	wehtra.
27 Zuhbite	XX	Wiffwairak
28 Wenzels	XX	apmahzees.
Ew. Jesus dseedina yhdens=sehrdsigu wihru. Lukt. 14, 1.		
29 17. Sw. p. B. Sw. Utsw.	XX	Wakkarōs
30 Jeronihms	XX	skaidrs.

Fam Irr 30 Deenas.

W.	Saules		Deen.		Mehn.		Jaunais Kalenders.		
	L.	N.	Garr.	L.u.N.	L.	N.	Ruddens Mehnests.		
D.	P.	M.	P.	M.	St.	M.	P.	M.	
							Ew. Luht. 10.		
1	5	31	6	28	12	57	8	22	13 13. Sw.p.B.Sw.N.
2		33		26		53	8	45	14 † Vaugstinafchana
3		35		23		48	9	19	15 Nikomed. M.
4		38		21		43	10	6	16 Gadd. zettorf.
5		40		18		38	11	11	17 Aldegards
6		43		16		33	L.	R.	18 Tohms no Bil.
7		45		14		28	0	31	19 Januahrs
							Ew. Luht. 17.		
8		47		11		24	1	58	20 14. Sw.p.B.Sw.N.
9		50		9		19	N.	B.	21 Preezasm. Matteus
10		52		7		15	6	27	22 Maurihzis
11		54		4		10	6	36	23 Teekla
12		57		2		5	6	46	24 Gerards
13		59		0		1	6	57	25 Abdolps
14	6	2	5	57	11	55	7	14	26 Johsapat
							Ew. Matt. 6.		
15		4		55		51	7	37	27 15. Sw.p.B.Sw.N.
16		6		52		46	8	14	28 Wenzels
17		9		50		41	9	11	29 Mittels
18		11		48		37	10	25	30 Jeronihms
19		13		45		32	11	50	1 Leetus Mehnests
20		16		43		27	N.	R.	2 Engelu D.
21		18		41		23	1	17	3 Klaudius
							Ew. Luht. 7.		
22		21		38		17	2	42	4 16. Sw.p.B.Sw.N.
23		23		36		13	L.	B.	5 Plazidus
24		25		34		9	5	47	6 Brugno
25		27		31		4	5	54	7 Brigitte
26		30		29	10	59	6	3	8 Cewraims
27		32		26		54	6	12	9 Tennis
28		35		24		49	6	25	10 Spranzis Borg.
							Ew. Luht. 14.		
29		37		22		45	6	45	11 17. Sw.p.B.Sw.N.
30		40		19		39	7	13	12 Matfimiabus

Leetus Mehnesis: Oktober,

Bezais Kalenders.	C B.f.	Gaisa Nojehgschanas un Mehnes starpas.
1 <i>Stemhglis</i>		Leetus, krussa un
2 <i>Wolrcods</i>		E Pp. II M. 28 M.
3 <i>Simplihzis</i>		fneegs.
4 <i>Spranzis</i>		Leetus.
5 <i>Wihdes</i>		Rihtos
Ew. Jesus mahza wiffleelatu bausli. Matt. 22, 34.		
6 <i>Planjama fwehtli.</i>		Mehnes spihd rihta.
7 <i>Speß</i>		debbes apklahta,
8 <i>Mahle</i>		walkarôs
9 <i>Tennis</i>		skaidra.
10 <i>Urwihds</i>		Ps. I M. 52 M.
11 <i>Willelmihne</i>		Mehnes spihd walkarâ.
12 <i>Walwrihds</i>		Nakts falnas.
Ew. No melmenusehrdfiga wihra. Matt. 9, 1.		
13 <i>19. Sw. p. W. Sw. Utsw.</i>		Deenâ skaidrôs.
14 <i>Kalilstus</i>		Grohsigs.
15 <i>Tereese</i>		Ps. 5 M. 21 M.
16 <i>Gallus</i>		Mehnes spihd nakti.
17 <i>Wlohrentihns</i>		Slapdranki.
18 <i>Preezasmahz. Lublas</i>		
19 <i>Leodohrs</i>		
Ew. No kabsu - weeseem un drahnahm. Matt. 22, 1.		
20 <i>20. Sw. p. W. Sw. Utsw.</i>		Staidrôs,
20 <i>Luttera pecminn. fwehtli.</i>		dseftrs laiks.
21 <i>Ursule</i>		Upmahzahs.
22 <i>Kordale</i>		Ps. II M. 50 M.
23 <i>Sewerihns</i>		Mehnes spihd nakti.
24 <i>Salome</i>		Slapdranki.
25 <i>Abelaide</i>		
26 <i>Uhmands</i>		
Ew. Jesus dseedina flimmu behrnu. Jahn. 4, 47.		
27 <i>21. Sw. p. W. Sw. Utsw.</i>		Wiffwairaf
28 <i>Sihm. Juhd.</i>		drehngs
29 <i>Narziffus</i>		un
30 <i>Abfalons</i>		miglains.
31 <i>Wolwgangs</i>		

N.	Saules		Deen.		Mehn.		Jannais Kalenders.			
	L.	N.	Garr.	L.u.N.	L.	N.	Lectus	Mehnesis.		
D.	P.	M.	P.	M.	St.M.	P.	M.			
						L. B.				
1	6	42	5	17	10	35	7	55	13	Edward's
2		44		15		31	8	52	14	Kalifstus
3		47		12		25	10	5	15	Edde un Ter.
4		49		10		21	11	27	16	Gallus
5		51		8		17	—		17	Wlohrentihne
							L. R.			Ev. Matt. 22.
6		54		5		11	0	55	18	18. Sw.p.W.Sw.U.
7		56		3		7	2	23	19	Peht. no Alf.
8		58		1		3	3	53	20	Kaprophis
9	7	1	4	58	9	57	5	28	21	Ursule
10		3		56		53	7	4	22	Rordule
11		5		54		49	N. B.		23	Jahn. Kapistr.
12		8		51		43	5	37	24	Kahpaels
										Ev. Matt. 9.
13		10		49		39	6	10	25	19. Sw.p.W.Sw.U.
14		12		47		35	7	0	26	Ewarifis
15		15		44		29	8	10	27	Rustikus
16		17		42		25	9	34	28	Sihm. un Jubd.
17		19		40		21	11	2	29	Narziffus
18		22		38		16	N. R.		30	Wolwgangs
19		24		35		11	0	28	31	Matrihns
										Ev. Matt. 22.
20		26		33		7	1	50	1	20. Sw.p.W.Sw.U.
21		28		31		3	3	10	2	Salnas Mehnesis
22		30		29	8	59	4	27	3	Wiffu Dwehfeldu D.
23		33		26		53	5	43	4	Gottlibbe
24		35		24		49	6	59	5	Kahrl. Borrom.
25		37		22		45	L. B.		6	Emeriks
26		39		20		41	4	49	7	Leenards
										Ev. Jahn. 4.
27		41		18		37	5	13	8	21. Sw.p.W.Sw.U.
28		44		16		32	5	49	9	Leodohrs
29		46		14		28	6	41	10	Andrejs no Alf.
30		48		11		23	7	47	11	Mahrtin Bist.
31		50		9		19	9	4	12	Didakus

Bezzais Kalenders.	C 3f.	Gaiſa Nojehgſchanas un Mehneſ ſtarpas.
1 Wiſſu Swehtu D.	☩	E Pſt. 4 M. 3 B.
2 Wiſſu Dwehſelu D.	☩	Smalks lectus.
Ew. No blehdiga kalpa. Matt. 18, 23.		
3 22. Sw. p. B. Sw. Atſw.	☩	Mehneſ ſpihd rihta.
4 Lotte	☩	Lehns.
5 Petrohns	☩	Mihkſts ſneegs.
6 Leenards	☩	Upmahzees.
7 Erdmans	☩	☉ Pſt. 12 M. 5 B.
8 Klaudis	☩	Mehn. ſpihd wakkara.
9 Engelards	☩	
Ew. No nohmū naudas. Matt. 22, 15.		
10 23. Sw. p. B. Sw. Atſw.	☩	Wiſſwairak apllahts un drehgns.
11 Mahrt. Biſkaps	☩	
12 Makſimiliahns	☩	Behjains un debbes apmahkuſi.
13 Eigeens	☩	
14 Juſtus	☩	
15 Leopolds	☩	☉ Pſt. 5 M. 20 R.
16 Ottomars	☩	Mehneſ ſpihd nakti.
Ew. No Jairus meitinas. Matt. 9, 18.		
17 24. Sw. p. B. Sw. Atſw.	☩	Behtrains.
18 Alponſis	☩	
19 Liſsbete	☩	Sneegu putteni.
20 Edmunds	☩	Staidrs un
21 Mahr. Uppuris	☩	
22 Ernestihne. Zezihle	☩	
23 Kleemens	☩	☉ Pſt. 7 M. 10 R.
Ew. No iſpohſtiſchanas breeſmahm. Matt. 24, 15.		
25. Sw. p. B. Sw. Atſw.	☩	Mehneſ ſpihd nakti.
24 Misgahjuſch. draugu ſw.	☩	mehreni aukſts.
25 Kattribne	☩	
26 Kunrads	☩	Behtrains.
27 Ginters	☩	
28 Arnolds	☩	
29 Eberards	☩	Debbes apwilkta.
30 Ap. Andrejs	☩	

Kam ter 30 Deenas.

D	Saales		Deen.		Mehn.		Jaunais Kalenders.		
	L.	N.	Garr.	L.u.N.	L.	N.	L.u.N.	Salnas Mehnesis.	
	P. M.	P. M.	St. M.	P. M.			L. B.		
1	7	52	4	7	8	15	10	28	13 5 Pohlū Brahlī
2		54		5		11	11	53	14 Serapions
Ew. Matt. 18.									
3		56		3		7	L. R.	15	22. <i>Ew. p. B. Sw. A.</i>
4		58		1		3	1	21	16 Edmunds
5	8	0	3	59	7	59	2	50	17 Salome
6		2		58		56	4	22	18 Gregohrs
7		4		56		52	6	0	19 Iibsbete
8		6		54		48	N. B.	20	20 Weeliks no Bal.
9		7		52		45	4	3	21 Mabr. Uppur.
Ew. Matt. 22.									
10		9		50		41	4	45	22 23. <i>Ew. p. B. Sw. A.</i>
11		11		48		37	5	50	23 Kleemens
12		13		47		34	7	13	24 Zahn. no Kr.
13		14		45		31	8	42	25 Kattrihne
14		16		43		27	10	12	26 Konrads
15		18		42		24	11	36	27 Jaroslaws
16		19		40		21	—		28 Ruhwus
Ew. Matt. 21.									
17		21		39		18	0	58	29 1. <i>Atwent Swehtb.</i>
18		22		37		15	2	15	30 Ap. Andreis
19		24		36		12	3	31	1 <i>Seemas Mehnesis</i>
20		25		35		10	4	45	2 Bihbiahne
21		26		33		7	6	4	3 Spranz. Kfaw.
22		27		32		5	7	20	4 Bahrbe
23		29		31		2	8	37	5 Sabbas
Ew. Lukt. 21.									
24		30		30		0	3	48	6 2. <i>Atwent Swehtb.</i>
25		31		29	6	58	4	34	7 Ambrohsis
26		32		28		56	5	37	8 <i>Mabr. Eebfimsch.</i>
27		33		27		54	6	50	9 Valeriahns
28		34		26		52	8	11	10 Mabr. no Loretto
29		35		25		50	9	33	11 Damahsis
30		35		24		49	10	58	12 Matfenzis

Seemas Mehnesis: Dezember,

Wezzais Kalenders.	C 3.f.	Gaisa Nojehgschanas un Mehnes starpas.
Ew. Jesus eejahj eeksch Jerusalemes. Matt. 21, 1.		
1 1. Atwent Swehtd.	☿	E Wt. 6 M. 21 R.
2 Randihds	☿	Mehnes spihd rihā.
3 Rassiahn	☿	Debbes apwilkta,
4 Bahrbe	☿	lehns,
5 Ermihue	☿	smalks leetus.
6 Sw. Niklajs	☿	Drufzin fueega.
7 Agatons	☿	☉ Wt. 10 M. 49 W.
Ew. No pastaras deenas fihmehm. Luhl. 21, 25.		
8 2. Atwent Swehtd.	☿	Mehn. spihd wakkarā.
9 Fulkums	☿	Memmahs stipraki salt.
10 Ildbrands	☿	Wiff ihfaka deena.
11 Damahsis	☿	Seema fahlahs.
12 Waleers	☿	Ukriht sneegi.
13 Lubzie. Dttihlie	☿	Staidrs gais,
14 Nitahsis	☿	☉ Wt. 9 M. 9 W.
Ew. Jahnis fuhra pee Jesu. Matt. 11, 2.		
15 3. Atwent Swehtd.	☿	Mehnes spihd nakti.
16 Beachte	☿	rahms,
17 Jeremias	☿	aufst.
18 Gadda zettorkfn. Kristops	☿	Urween faidrs.
19 Lots	☿	Utlaischahs.
20 Ignahzis	☿	
21 Ap. Tobms	☿	
Ew. Jahnis dohd leezibu no Jesu. Zahn. 1, 19.		
22 4. Atwent Swehtd.	☿	Sneegs uskriht.
23 Dagoberts	☿	☉ Wt. 2 M. 1 R.
24 Adams un Cewe	☿	Mehnes spihd nakti.
25 Seemas Swehtk	☿	Mehrena falna
26 2. Seem. Sw. D. Stepp.	☿	un
27 Preezasmahz. Jahnis	☿	wehjains,
28 Behrnu Deena	☿	
Ew. No Sihmana un Annas. Luhl. 2, 33.		
29 Seemas Sw. Atfwehte	☿	ffaidrs
30 Dahwid	☿	☉ Wt. 6 M. 27 W.
31 Silwesters	☿	lais.

Kam irr 31 Deena.

N.	Sauls		Deen.	Mehn.	Faunais Kalenders.	
	L.	N.	Garr.	L.u.N	Seemas Mehnais.	
U	p. M.	p. M.	St. M.	p. M.		
Ev. Matt. II.						
1	8 36	3 24	6 48	L. R.	13	3. Advent Swehtb.
2	37	23	46	0 23	14	Nikahsis
3	37	23	46	1 50	15	Kolumbe
4	38	22	44	3 22	16	Gabb. zetterls.
5	38	22	44	4 59	17	Lahzarus
6	38	21	43	6 40	18	Graziabns
7	39	21	42	8 19	19	Nemehsis
Ev. Jahr. I.						
8	39	21	42	N. W.	20	4. Advent Swehtb.
9	39	21	42	3 24	21	Ap. Lohms
10	39	21	42	4 41	22	Spirihdions
11	39	21	42	6 13	23	Wiktorie
12	39	21	42	7 46	24	Adams un Gewe
13	39	21	42	9 16	25	Seemas Swehtb.
14	39	21	42	10 41	26	2. S. Sw. D. Stepp.
Ev. Luhl. 2.						
15	38	22	44	N. R.	27	Seem. Sw. Utsw.
16	38	22	44	1 18	28	Behrnu Deena
17	37	23	46	2 34	29	Lohms no R.
18	37	23	46	3 50	30	Dahwids
19	36	24	48	5 7	31	Silwesters
20	36	25	49	6 24	1	Janns Gabb 1836.
21	35	25	50	7 37	2	Makahris
Ev. Matt. 2.						
22	34	26	52	8 47	3	Sw. p. Jauna Gabbu
23	33	27	54	L. W.	4	Lihus
24	32	28	56	4 41	5	Telesporus
25	31	29	58	5 59	6	Swaignes Deena
26	30	30	7 0	7 22	7	Fuhstahns
27	29	31	2 8	8 43	8	Sewerihns
28	27	33	6 10	5	9	Marziabne
Ev. Luhl. 2.						
29	26	34	8 11	27	10	1. Sw. p. Sw. Deen.
30	25	36	11 L.	R.	11	Ighns
31	23	37	14 0	50	12	Reinis

Veelikkum s

pee

Laika-grahmatas ta 1835ta Gadda.

Pehz muhsu un wissu krittitu lauschu rehkinaschanas schis gads tas 1835tais gads pehz Jesus peedsim schanas, un winnam irr 365 deenas.

Bet Jubdeem, kas no pasaules raddischanas samus gaddus skaita, schis gads tas 5596tais no 354 deenas irraid, un sahlfes pehz muhsu Kalendera 12ta Septemбера, un schi deena winneem Jauna Gadda Deena buhs. Zitti swehtki winneem irr: Purim deena 4ta Merz. Leeldeenas Swehtki, ko winni Paschah sauz (iseeswana no Egipteru semmes), no ima lihds 9tu April. Wassaras Swehtki (dehl teem us kalna Sinai dohteem baufleem) 22ra un 23schâ Mei. Gaweni dehl Jerusalemes ispohtischanas 23schâ Jubli. Obtra Jauna Gadda Deena 13ta September. Salibdsinaschanas Deena, jeb garra nakts, 21ma September. Lappu buhdinu Swehtki (kas winnu plaujama swehtki bij) no 26ta September lihds 3scho Oktober. Bauslibas preeki, 4ta Oktober. Bes scheem swehtkeem winneem wehl zittas deenas, bet kas tik swehtas ne tohp turretas.

No teem tschetreem Gadda-laikeem.

1) Pawassara sahlfes 9ta Merza mehnescha deena, pulksten 9 un 31 min. no rihta. No scha laika tohp deenas garrakas ne ta nakts.

2) Wassara sahlfes 10ta Jubli pulksten 6, 29 minut. no rihta. Schi irr ta wiff garraka deena.

3) Raddens sahlfes 11ta Septemбера pulksten 8 un 24 min. wakkara. No scha laika tohp deenas ihfas kas ne ta nakts.

4) Seema sahlfes 10ta Dezember pulksten 1 un 53 min. pehz pussdeenas. Schi irr ta wiff ihfata deena.

No Saules un Mehnes aptumschofchanahm.

Schinni Gaddâ gaddisees 2 aptumschofchanas pee faules un weena pee mehnes. Tajs faules aptumschofchanas muhsu pussê ne dabbusim redseht. Ta mehnes aptumschofchana buhs pee mums redsama tai nakti no 29tâ us 30tâ Mei, no pulksten II un 42 min. wakfarâ un duhrehš tikfai 57 minutes. Ne wiffa mehnes, bet tikfai mašš gabbals buhs tumšch.

Zee Deewa wahrdi, par kurreem taps spreddiki teikti 1835tâ gaddâ.

Leelâ luhgschanas deenâ:

Kibta spredd. Ew. Jahn. 13, 10. Jesus us to fazzija — — ne wiffi.

Wesp. spredd. (pehš pussdeenas). Dahw. Ds. grahm. Ds. 51, 13. Ne mett mannis nohst — — no mannim.

Plaujama fwehtkôš:

Kibta spredd. Dahw. Ds. grahm. Ds. 123, 1 un 2. Es pazetku — — muhs schelô.

Wesp. spredd. Dahw. Ds. grahm. Ds. III, 1—3. Es pateizu — — pastahw muhschigi.

Alšgahjuschu draugu fwehtkôš (Mirruschu
peeminneschanas deenâ):

Kibta spredd. Jahn. Parahd. grahm. 21, 7. Ras uswarr — — buhs mans dehls.

Wesp. spredd. I. Timot. 6, 12. Zihnijees — — leezineekem.

Augsti Keiseriski Gohda Swehtki.

Aprila 17. Dsimfchanas deena ta wezzaka Keisera dehla, Krohnamantineeka, Zesarewitscha un Leelwirsta Aleksandera Nikolajewitscha.

Aprila 21. Wahrda deena tahs zeenigas Keiserenes Aleksandra Weodorowna.

Juhni 25. Dsimfchanas deena muhsu wissu schehliga Keisera Nikolai Pawlowitscha.

Juhli 1. Dsimfchanas deena tahs zeenigas Keiserenes Aleksandra Weodorowna.

Augusta 22. Krohneschanas deena muhsu wissu schehliga Keisera Nikolai Pawlowitscha.

Augusta 30. Wahrda deena ta Krohnamantineeka, Zesarewitscha un Leelwirsta Aleksandera Nikolajewitscha. (Schi irr arri ta peeminneschanas deena, ta ta dsimtubhschana Kursemmê nozelta.)

Nowemb. 20. Waldischanas Swehtdeena muhsu wissu schehliga Keisera Nikolai Pawlowitscha.

Dezemb. 6. Wahrda deena muhsu wissu schehliga Keisera Nikolai Pawlowitscha.

Deenas, kurrās tohp basniza turreta.

Wiffas fwehtdeenas.

1. Janwar. Jauna gadda deena.
6. — Swaigfnes jeb aispibdeschanas deena.
Leela luhgschanas deena, to treschdeenu pehz
pirmas Gawenu fwehtdeenā, taš irr schinni
1835tā gaddā, 27tais Webruar.
25. Merz. Mahrias pasluddinaschanas deena. (Kad
šchi deena eelšch to neddelu preešch Leelde-
nahm friht, tad tohp ta Pupulu = fwehtdeenā,
bet kad uš pascheem Leeldenas = fwehtkeem
friht, tad tohp ta to ohtrdeen Leeldeenu-ned-
delā fwehtita.)
(Zittas Mahrias deenas ne tohp fwehtitas.)
4. April. Leela zettortdeena.
5. — Leela peektdeena.
7. — Leeldenas fwehtki.
8. — Ohtra Leeldenas fwehtka deena.
16. Mei. Jesus debbes brauškšanas deena.
26. — Wassaras fwehtki.
27. — Ohtra Wassaras fwehtka deena.
24. Juhni. Jahna Kristitaja deena.
Plaujama fwehtki tohp fwehtiti fwehtdeenu pehz
Mikkeleem, taš irr schogadd 18tā fwehtd.
pehz Wass. fw. atfw. 6tais Oktober.
19. Oktober. Luttera peeminneschanas deena, woi
tizzibas fwehtki. Schee fwehtki tohp tai
pirnā fwehtdeenā pehz 19tā Oktober fwehtiti.
(Pehz jaunu Kalendaru schee fwehtki friht uš
31mu Oktober.)

24. November. Nisgabjuschu draugu fwehtki, woi
mirronu peeminneschanas deena, to beidsamu
fwehtdeenu preeksch Utwentehni.

25 un 26. Dezember. Seemas fwehtki.

Basnizas eefwehtischanas deenu warr arri fweht-
tiht.

Arri us teem augsteem Keiseriskeem Gohda fweht-
teem tohp basniza turreta.

Zahs zittas deenas, kas Kalendera wehl ar farka-
neem raksteem drikketas, un schè naw peeminnetas,
irr woi Kreewu, woi Kattolu fwehtki, woi arri Krohnu
fwehtki — kurròs teefas un floblas tohp aisslehgatas.
Daschas deenas tikkai laiku = ischkirischanas dehl ar
farkaneem raksteem drikketas.

Ihsa pamahzischana,
kas laudim pehz teem jauneem basnizas-
liffumeem pee basnizas-buhfschanahni
wehrâ janemm.

Par fwehtu kristibu.

Wissi dsihwi peedsimnuschki behrnini weenu, un
wisfwehlaki feschas neddelas pehz peedsimschanas pee
fwehtas kristibas janefs. (Wasn. liff. gr. S. 20.)

Kad behrna wezzaki woi raddi to ilgaki ne fâ 6 nedde-
las nekristitu turr, tad basniz-teefa zelt weenu gohdigu
wihru behnam par gahdataju, ka tas tudal kristihts
taptu. (S. 21.)

Behrnini jakristi wisfwaarak basniza, fwehtdeenâs,
bet arri nammâ kristiht naw aisleegts. (S. 22.)

Wezzakeem wajaga sawus behrnus liff kristiht pee
ta mahzitaja, pee kurra draudses peederr, jeb kurra
kirspehlè dsihwo. (S. 23.)

Kuhnu wahrduß wajag mahzitajcem papreekschu
peemeldeht, un teem kuhneem wajag buht kristiteem
zilweckem, kas pee Deewa galda peewesti, un pahri
par 15 gaddeem wezzi. (S. 24.)

Kad behrnß tik wahjisch irr, fa to newarr pee mah-
zitaju aishnest, tad tam warr nohtes-kristibu mahjäs
doht. (§. 27.) Prohti, fahds gohdigs zilweks lai to
behrninu kristi ar tihru ubdeni, fazzidams: „eeksch ta
wahrda ta tehwa, ta dehla un ta swehta garra tu toh-
pi N. N. kristihts,“ lai tad behrninu swehti, Deewu
par to luhds, un muhsu tehws skaita. (§. 28.) Kad
behrnß nohtes kristibu dabbujis, tad wajag tuliht mah-
zitajam par to sinnu doht (§. 29.) un schis, tik drihs
kä ween warr, nohtes kristibu apstiprina. (§. 30.)

Par jaunektu eeswehtifchanu.

Kristitu lauschu behrneem, pirms pee swehta Dees
wa galda tohp peenemti, wajag pareisi mahziteem un
eeswehtiteem tapt. (§. 31.)

Jauni laudis naw eeswehtijami, kad wehl naw 15tu
gaddu nodsihwojuschi, un arri ne kad wezzaki kä 18
gaddus. (§. 33.)

Eeswehtijameem jaunekleem wajag kakkisnu sin-
naht, un mahzekt grahmatu lassiht. (§. 32 un 35.)

Jaunekli eeswehtijami no tahs draudses, kurrä dsih-
wo, mahzitaja. (§. 35.)

Par bikti un swehtu wakkar=ehdeenu.

Wisseem kas pee Deewagaldu eet, wajag papreeks-
schu nahkt pee bikts (grehku=suhdseschanas un grehku=
peedohschanas). (§. 36. 37. 38.)

Wisseem kas pee bikts un swehta wakkar=ehdeena
gribb nahkt, wajag papreekschu pee mahzitaja peemel-
detees, fa tas winnu wahrduß, ammatu u. t. j. pr.
usrakstiht warr. (§. 39.)

Ikweenam wajag pee sawas draudses mahzitaja pee
Deewa galda turretees; un kad zittâ draudse ee=eet,
tad wajag sihmi isluhgtees no sawa lihdsfchinniga mah-
zitaja, un to tam mahzitajam tahs draudses, kurrä
ee=eet, atnest. (§. 40. 41. 42.)

Swehts meelasts tohp basnizâ isballihts; bet newes-
feli un wezzi laudis kas newarr basnizu aishneegt, arri
mahjäs to warr dabbuht. (§. 46.)

Kad fahds zilweks pee Deewagalda nahkdams ne
gohdam un kä peeklahjahs turrahs, tad mahzitajam
pawehlehts, to tudal likt iswest, un kad pretti tur-

rahš, woi basnizâ trohksni taisa, to teesai noboht.
(S. 47.)

Ikweenam zilwekam swehti peeklahjahš, ikgaddus
pee swehta Deema galda eet. (S. 48.)

Par lihku glabbaschanu.

Kad kahds zilweks nomirst, tad teem tuwakeem rad-
deem, un kad raddi naw, saimneekam wajag to tudal
draudses mahzitajam peemeldeht. (S. 55.)

Mirrons tohp glabbahts tanni draudse, kurrâ no-
mirris; jeb arri tanni, pee kurras peederrejis. Bet
kad ta weeta tahla, tad to lihki tikkai ar teesas sinnu
un nowehleschanu turp brihw aiswest. (S. 57.)

Lihkus tikkai us eeswehtiteem kappeem buhs glab-
baht. (S. 63.)

Zee lihki tahdu zilweku, kas paschi nomaitajuschees,
tohp ta glabbati, ta teesa par to pawehlehš. (S. 62.)

Par usfaufschanahm un laulibu.

Laulibâ warr dohtees wihrischki kas 18tu, un see-
wischki kas 16tu gaddu nodsihwojuschi; kad eeswehtiti
un pee Deewagalda peewesti irr. (S. 66.)

Laulajameem laudim wajag abbeem diweem ffaidri
isteikt, ka paschu gribbeschana. (S. 67.) Un kas wehl
naw 22 gaddus wezzi, newarr bes tehwa un mahtes
woi wehrminderu wehleschanu apprezetees. (S. 68.)
Wezzaki ir usauguscheem behrneem warr laulibu ais-
leegt, kad kahda geldiga, preeksch teesas peerahdana
waina. (S. 69.)

Atraitnis warr 6 neddekas pehz seewas mirschanu,
un atraitne 3 mehneschus pehz wihra mirschanu (kad
tikkai naw grubta pakkal palikkusi) atkal ohtrâ laulibâ
dohtees. (S. 82.) Zapatt arri pee atschirteem laudim.
(S. 83.)

Ikkatram pahrim wajag trijâs swehdeenâs usfauf-
tam tapt. (S. 95.)

Kad diwju mehneschu starpâ pehz treschas usfauf-
schanas tas usfaukts pahris nenahk pee laulaschanas,
tad ta usfaufschana wairs negeld, un teem wajag no
jauna usfaukteem tapt. (S. 102.)

Bruhtgans woi bruhte warr faufschanu apturreht;
bet tad tam ohtram brihw to leetu teesai usdoht.
(S. 103.)

Ziffai tee tohp par laulateem laudim turreti, kas riktigi pehz liffumeem no mahzitaja salaulati. (S. 109. 110.)

Vahri netohp laulati tai neddelâ preeksch leeldeenahm (Jesuss zeefchanas un mirschanas deenâs), see-mas = leeldeenas = un waffaras fwehtkôs, nedf arri tanni deenâ, kas preeksch scheem fwehtkeem. (S. 53.)

Kad laudis gribb fwehtâ laulibâ dohtees, tad ta irr lohti wajadfiga leeta, ka bruhtgans un bruhte, un winnu wezzaki paschi pee mahzitaja peenahf, ka mahzitais wissu warr skaidri isklaufluahf, ta ka pawehlehts, un ka tohs laudis warr pamahziht par wissu, kas teem pee apprezzeschanas wehrâ janemm, ka pehzak paschi neteef skahdê. —

Un kad arri mahzitajeem zaur teem jauneem basniz-liffumeem wairak rakstischanas un darba irr uslihts, tapehz Kursennes basniz = teefa pawehlejusi (Nr. 57. no 13ta Janwar 1834) ka laudis nebuhs wairs, ka lihds schim daschâs weetâs bijis, basnizas drehekambari list peerakstitees, jo tur naw waktas deesgan, bet ka neddelas deenâs woi fwehdeenas rihtâ agri buhs nahft mahzitaja nammâ, un tur pehz wiffahm waja-dsibahm usdohtees.

Derrigi padohmi.

1. Ka labbibu prett zirneem warr paglabbaht.

Leezi nomirruschus wehschus us tahm stirpehm; — pehz pahru stundahm jau mannisi ka zirni fahks behgt, un pehz 2 lihds 3 deenahm neweenu wairs neredsefi. Kad wehschus auglu = kohkôs pakarr, tad ir tohs no tahrpeem un fukkaineem pasarga. Bet kad teem wehscheem ta smarscha fahf sust, tad wajaga zittus nolikt.

2. Kad gohwis gribb ahtri usbarroht.

Dohd fatrai gohwi ifdeenâs 1 lihds 2 farroteš gip = fa (sirgu afmina) eeksch flapjas barribas. Urri labbi kad ifdeenâs 4 lohtinus fahls us barribu dohd.

3. Ka siwis seemâ dsihwus warr tablu aiswest.

Seleez winnas eefsch fueega, ka tur kâ eepakketas, bet ne gluschi zeeti. Winnas paliks stihwas, bet ne nomirs. Kad tur nowestas fur gribb, tad jalcek aufstâ uhdeni, fur tudal atkal atdsihwohs. Wet sinname, fueegs ar siwim naw siltumâ janefs.

4. Kad gribb, lai sabbakas uhdeni ne zaur-laisch.

Nemim taukus, zuhku taukus un wasku pa lihdsigahm daktahm, laid to pee masa ugguna iskuhst, un peelej masu ehdamu farroti ar terpentihnu klast. Tad sildi druszin tawas sabbakas, apsmehre tahs ar to smehri, laid ta pee ugguna eefsch to ahdu labbi eewel-fahs, un darri ohtru reisi tapatt. Wiszwairak eefsmehre labbi tahs schuhdes.

5. No ohsola = bambaleem warr labbu rattu-smehri taifcht.

Salassi ohsola = bambalus leelôs pohdôs, kad pilni irr, peebahsi tohs ar salmeem, tâ ka bambali newarr iskrist, kad pohdu apgrohsa. Nu noleez zittus pohdus kas tik pat leeli kâ tee pirmi; tohs ar bambaleem peepilditus leez teem wirsû, bet apgrohsitus, tâ ka dibbens augshâ irr. Us ta dibbena uskur masu ugguni no smalkahm flaidahm. Us to wihsî tohp tee bambali zepti, un no winneem pill zaur teem salmeem eefsch to appakshēju tukshu pohdu tahdi taufi, kas pulku labbaki ne kâ zitta rattu-smehre. No 8 kannahm bambalu dabbu 3 kannes smehres.

6. Kâ fliktu ettiki, kas naw deesgan flahbs, warr labbaku taifcht.

Gemett prischu wistas = pautu eefsch to ettika traufu — woi kad leels traufs irr, pahru pautas; no tam ettikis tohp labbaks. Wet teem panteem wajaga weseleem palikt un sawu tschaumulu paturreht.

T i r g i

las Kursemmê un Leischôs il gaddus tohp turrett.

Ubguldê (wezzâ) 15tâ Oktobera D.

Uhlrawâ 10tâ Septempera D.

Uhsputtes Pilli, us Gallus Deenu.

Uhsputtê, 1. us Jahŋ. 2. us Mikkel. 3. us Sihm. un
Zuhd. Deenu.

Ulmahlê, us jaun. Ursules Deenu.

Ulschwangôs, us Sihm. un Zuhd. Deenu.

Amburgâ, 1. us Zehkaba, 2. Annas Deenu.

Annesmuischâ pee Jaunaspils, 1. Labbibas mehnescha
Deenâ, prohti tannî neddelâ pehz wezzu Zehkaba D.

Anninâs, pee Basnizas, us Annas Deenu.

Apprikkôs, us wezzu Treiju Kungu Deenu, 2. us wezzu
Maises Deenu, 3. us wezzu Krusta Paaugstinasch. D.

Auzâ (jaunâ) us Andreja Deenu.

Auzlihwê, us wezzu Matteiisa Deenu.

Auzmuischâ 30tâ Oktobera D.

Bahrbelê, pee ta wesselibas awota, 1. jaunâ Debbes
Braufchanas Deenâ. 2. us wezz. Jahŋ. 3. us wezzu
Mikkela Deenu.

Baklawê, trihs Deenas pehz wezz. Mahr. Peedsimsch. D.

Baukâ, 1. Wasflahw. ohtrdeenâ, treschdeenâ un zet-
tortdeenâ, schis tirgus ne tohp wairs bes muitas tur-
rehts. 2. Lambertas deenâ. 3. 12 Keetus mehnescha deenâ.

Behrsê (leelâ) pee Dohbeles, us wezzu Lambertu, tohp
trihs deenas turrehts. 2. 15tâ Oktobera Deenâ.

Behrses (leelâ. Krohna) muischâ, ne tahl no Zehkaba meesta,
weenu deenu pehz wezza Mikkela; bet ja schi deena
buhu festdeena jeb swehtdeena, tab tas tirgus nah-
kofschâ ohtradeenâ taps turrehts. — Wes muitas.

Behrsmuischâ, us wezzu Behrtula Deenu.

Bikstenê, us jaunu Mahrias Madlehnes Deenu, 10tâ
Zuhli.

Birsenê, us Behrtula Deenu.

Birsmuischâ, tohp Pirmdeenâ preeksch Waffaras
Swehtkeem Grobinê turrehts.

Brambergê, us Jahna Nokaufchan. Deenu.

Brzesc Leischôs, Agneeses Deenâ.

Bullaischâ, us Labrentschâ Deenu.

Bunkesmuischâ, us Matteüsa, 2. us Gallus, 3. us
Behrtula, 4. us Sprantschâ Deenu.

Daugawasmuischâ, mandagâ pehz Lihwesmuischas
Oktobera tirgus.

Degablê, us Klahwju Deenu.

Dehnauemuischâ, astonas deenas preeksch Grobines
Tirgus.

Dihnsdorbê (Embohtes Kirspehlê) 26tâ Septempera
Deenâ, labbibas-, prezzu-, lohpu- un firgutirgus,
paleek diwi deenas, bet kad Schihdeem swehtku deena
buhstu, tad schis tirgus us to nahkamu deenu tohp
turrehts.

Dimburgâ, 1. no 5tas lihds 20tu Fuhni, 2. no 24tas
Dezembera lihds 4tu Janwara Deenu.

Dohbelê, 1. us Furgu Deenu (23schâ Aprila), 2. us
jaunu Mahrias dsimschanas deenu (27. August).
3. us wezzu Gallus Deenu (16. Oktober), un
4. us wezzu Sihm, un Fuhd.

Dohrbê, 1. us Swetschu Deenu, 2. us Peekd. pehz
Krist. Debb. Brauksch. Deenas.

Dselde (leelâ) us Pirmdeenu preeksch jaun. Krist. Debb.
Brauksch. 2. us wezzu Behrtul. 3. us wezzu Miff.
Deenu. Schee Tirgi wissi bes muitas.

Duhres muischâ, pee Kuldigas, 1. 7tâ Janwara deenâ,
pehz Swaigsnes deenas. 2. 10tâ Nowembera deenâ,
Mahrtina Luttera deenâ, ir lohpu un firgu tirgus,
abbi tirgi tanni wakkarâ papreeksch eesahk un pee-
minnetâ deenâ beidsahs, bes tulles.

Dundangâ, weens weenigais tirgus tillai buhf us
wezzu Mahrias dsimschanas deenu.

Ezawâ, us Labrentsch. Deenu, 2. us pirmu Rubdens
Mehnescha Deenu, 3. us Peekdeenu pehz Seemas
swehtk. 4. us Peekdeenu pehz Keeldeem. 5. us Peek-
deenu pehz Waffar. swehtk.

Ehdoblê, us Alberta Deenu.

Eidenê, us Fahn. Nokaufsch. Deenu.

Eikes muischâ, 1. Pirmdeenâ pehz jauna Fehkaba, heb
2 neddelas pehz Gahrfschu muischas Pecht. Pahwita
tirgu. 2. Pirmdeenâ pehz wezza Behrtula.

Elleſſâ, eelfch Sohdmuiſchas Teefas, us wezz. Behrtut. 2. us ſwehtd. pehz jaun. Mikk. 3. us ſwehtdeenu pehz jaunu Gaddu.

Elſchna (Krohna) muiſchâ, Pirmdeenâ pehz wezza Jehlaba, jeb diwi neddelas pehz Eikes muiſchas tirgu.

Embohtê, us Lamberta Deenu, 2. us Peekdeenu preekſch Waſſar. ſwehtk.

Engurê, us Jehlaba Deenu.

Efferê (leclâ), 1. Dhtra deenâ us wezzu Waſſlahwju Deenu, 2. us jaun. Jehlaba Deenu, 3. us wezza Behrtula Deenu, 4. us Treſchdeenu jaun. Sprantſcha no Uff. Neddelâ. Bet ja kahda Tirgus Deenu eekriht Peekdeenâ, Seſdeenâ jeb Swehtdeenâ, tab tas Tirgus taps tanni nahkamâ Pirmdeenâ turrehts.

Gahrſê, Dimburgas teefâ, 1. treſchâ waſſaras ſwehtku deenâ. 2. Pirmdeenâ pehz wezza Pehtera un Pahwila. 3. Seſchas neddelas pehz Peht. Pahw. 4. Seſchas neddelas wehlat.

Gramêdê, us wezz. Jehlab. 2. us wezzu Mikk. Deenu.

Gramêdê (maſâ) us wezzu Turgu Deenu.

Grausdeſmuiſchâ, us wezzu Mahr. Peedſimſch. Deenu, Stâ Septembera, lohpu = un ſirgu = tirgus.

Grendſê, 2 deenas pehz Labrentſcha un Matteiſa Deenu.

Grobinê, us wezza Matteiſa Deenu.

Grodnowâ, Kruſta Paaugſtinſch. Deenâ.

Jahnſchâ, 1. Mahrlas Schliſt. (Swetſchu Deenâ), 2. Swehtd. zett. Gawenu neddelas, 3. Maiſes Deenâ.

Jaunjelgawâ, us jaun. Turgeem, 2. us wezz. Jahn. 3. us wezzu Mahr. Peedſimſchan. D., 4. us wezzu Mikk. D. Wes ſcheem irr arridſan ik zettortdeenâs Neddelas tirgus.

Jaunpilli, us wezz. Unnes Deenu, 2. us wezzu Waſſlahwi. 3. us wezz. Greetas Deenu, 4. us wezzu Garrinu.

Jehlabameeſi, us jauna Matteiſa Deenu, 2. us jaun. Waſſar. ſwehtk. Uſſwehti, 3. us jaunu Mahr. Peedſimſch. Deenu.

Jelgawâ, us wezzu Mahr. Peedſimſch. Deenu, 2. us wezzu Mikk. Deenu.

Jeſſerôs, tuwu pee Kurfemmes rohbeſchu Augſchſemmi, jaunâ Mahrlas Debb. Brauſch., ſlahw 8 deenas.

Jhlês, us Lamberta Deenu.

Muskle, 1. no 3 libds 10 Jauna gadda mehnescha. 2. Swetschu deenâ (wissu neddelu). 3. pirmâ swehtdeenâ pehz maises deenu (weenu deenu). 4. pirmâ swehtdeenâ pehz Jehkaba deenu (weenu deenu). 5. 19 Seena mehnescha (2 deenas). 6. pirmâ swehtdeenâ pehz Mahr. peedsimsch. (wissu neddelu). 7. 8 Seenas mehnescha (8 deenas). Diwi reis gaddâ irr sirgu tirgus: 1. Pawassarâ, pirmâ swehtdeenâ pehz Furga deenu, un 2. Rubdeni, pirmâ swehtdeenâ pehz Mikkelâ deenu; wissi pehz wezza Kal. Wes scheem irr arridsan il swehtdeenâs Neddelas-tirgus.

Kabillês, Sprantscha deenâ labbibas-lohpu = un sirgu tirgus.

Kalnamuischâ, us 9tâ Oktoberâ un 6tâ Nowemberâ D. Kalwariâ, ne tahlu no Wilnas, Swehtdeenâ pehz Peh. Pahwila.

Kahpinôs, us Mahr. Peedsimsch. Deenu.

Kandawâ, us wezzu Pehtera Pahw. Deenu.

Keidawâ, 1. Swehtdeenâ pirmâ Gawenu neddelâ, 2. Andreija, 3. Sprantscha Deenâ.

Klaipehdê, us Jaunu Mahr. Debb. Braulsch. Deenu.

Kraslauê, eelsch Wiplattes Teefas, us 21 Seenu Mehnescha Deenu, ikweens Tirgus tohp turrehts jaur diwi Neddel.

Kraukta muischâ, us wezz. Furgeem.

Krihbergâ, eelsch Dohrbes Teefas, us jaun. Emenenz. 2. us jaun. Keenohres Deenu.

Krihbergâ, eelsch Embottes Teefas, us wezz. Krusta Utrafch. 2. us wezzu Krusta Paaugstinasch. Deenu.

Kruschkalnâ, us Pirmdeenu pehz wezza Mahrt. Deenu.

Kuldigâ, us jaun. Mikkelâ Deenu; un preeksch Seemas swehtkeem, 20 Seemas Mehnescha.

Kurmes un Muhru muischâ, 1. us Pehtera un Pahwila D. (2 deenas), 2. us Krusta Paaugstinasch. D. (2 deenas), 3. us Kordulas D. (2 deenas).

Kursischôs, us wezz. Fahn. Deenu, diwi Neddel. pehz Efferes Griwaischu Tirgu.

Lamminôs, us wezzu 7 Gulletaju Deenu, 2. us wezzu Wasflahwju.

Leepajâ, us jaunu Unnes Deenu.

Leepajas pilsata muischâ, 3 deenas pehz Grohbines
wezza Matteiisa tirgus, firgu- un lohpu- tirgus, tohp
2 deenas turrehts.

Lehnê, us wezz. Mikk. Deenu.

Mattkullê, us wezza Zehf. Deenu.

Mehmela (Krohna) muischâ, us imâ Oktolera deena,
tohp 2 deenas turrehts.

Mehmela (wezza) muischâ, 1. pirmdeenâ pehz wezzeem
Zahneem, 2. us wezzeem Mikkekeem.

Meschohytne, us Matteiisa Deenu.

Mohlê (jaunâ), us jaunu Mahr. Peedsimsch. Deenu.

Migrandê, 1. Ruddens mehnescha (September) pehz
wezzu Kalend.

Mihzâ, us Krusta Paaugstinasch. Deenu.

Nowogrudoł, 30. Pawaffaras = mehnescha, Kontrakti.

Nurmuischâ, us jaun. Behrtul. 2. us wezz. Furgeem,
3. us wezz. Matt. 4. us wezz. Sprantsch. Deenu.

Ohsolmuischâ, eeksch Kuldigas Basnizas Walsts, to
Deenu preeksch Kuldigas Tirgus.

Otmianê, us jaun. Unnes, 2. us jaun. Krusta Utrasch.
3. us jauna Behrtula D.

Paplakkê, eeksch Dohbeles Teefas, us 1. Seena mehn.
Deenu, 2. us 23. Ruddens mehn. Deenu wezz. Kalend.

Peenanâ, Pirmdeenâ pehz Mahr. Dfimsch. Deenu.

Pilsmuischâ (Sakkaleies Kirspehlê) 17tâ Janwara un
3schâ Fuhli D.

Piltene, us wezz. Swetschu Deenu, 2. us jaun. Wih-
lipp. Zehf. 3. us jaunu Zahn. Nokausch. Deenu.

Plonianâ, 1. Pirmdeenâ pirmas Gawenu nebbelas.
2. Zahna Deenâ.

Pohpes muischâ, 5tâ Septempera deenâ, 3 deenas
preeksch Mahrias dsimschanas deenas, bet ja schi
deena buhtu swehtdeena, tad ohtrâ deenâ pehz tahs
taps turrehts.

Preekulnê, us fefdeenu pehz wezz. Magreetes, 2. us
fefdeenu pehz wezz. Egidius Deen.

Puhrenê, us jaunu Mikk. Deenu.

Remtenê, Lohpu tirgus Krusta Paaugstinaschanas D.
(13tâ Sept.).

- Rendes (masas) muischâ 12 un 13 Ruddenſ mehneſcha,
prezzu= labbibu= lohpu= un firgu= tirguſ.
- Rengeſmuischâ, eekſch Zaunpilſ Kirſpehleſ, 1. uſ wezz.
Eliab, tai 20. Seena Mehn. D. 2. uſ 5. Sept.
- Rengeſmuischâ, uſ ohtru Deen. preekſch wezz. Miſk.
2. uſ ohtru Deenu preekſch wezz. Klahwa Deen.
- Rubbêſ, uſ Kriſt. Debb. Braukſch. Deenu. 2. uſ Zet-
tortdeenu preekſch Virm. Utventeſ ſwehtd.
- Rudbahrenê, uſ Virmdeenu preekſch Emboheteſ Lam-
bertu Tirgu. Beſ muitas.
- Rumbesmuischâ, uſ jauna Lamberta deenu, tahdſ patſ
tirguſ kâ lihds ſchim Meſcheneeka muischâ bliſſ;
3 deenas ſlahwehſ.
- Rundalê, uſ Pehtera Pahw. 2. uſ Matteiſa, 3. uſ
Sihm. un Tuhd. Deenu.

- Sabbelê, Eikina Pedwable, 1. uſ wezz. Jahh. weena
deena. 2. uſ wezz. Miſkel. diwi deenas.
- Sakkalejâ, uſ Mahr. Madd. 2. uſ Sihm. Tuhd. Deenu.
- Saldeſmuischâ, 1. treſchdeen pehz waſſaras ſwehtkeem,
2. 8tâ Septempera deenâ (Mahr. Dſimſchanas D.)
3. uſ wezzeem Miſkeleem.
- Sallamuischâ, 1. uſ Zehk. Deenu. 2. Virmd. Ohtrd.
un Treſchd. pehz Zelgaw. Miſkela Tirguſ.
- Sauleſmuischâ, 2 nedd. pehz Scheenbergeſ kannepes
tirguſ.
- Schaggareê, 1. Jauna gadda deenâ. 2. Waſſlahw. un
Pelnu deenâ. 3. Krucka Utraſch. 4. Peh. Pahw.
5. Wiſſu ſwehtu deenâ.
- Schaimê, uſ Treiju Rungu D. 2. uſ Turg. 3. uſ Waſſ.
ſwehtk. 4. uſ Jahh. 5. uſ Miſk. 6. uſ Mahrt. Deenu.
- Schakinowê, ne tabli no Schaggara, uſ Treiju Rungu
Deenu. 2. uſ Virmdeenu pehz Waſſ. ſwehtk. Uſſw.
3. uſ Labrentſcha, 4. uſ Matt. 5. uſ Mahrt. Deenu.
- Schlehkenê, uſ Anneſ Deenu.
- Schuhlſtê, 1. uſ Peelddeenu pehz Leeld. 2. uſ Peeld.
preekſch Waſſ. ſwehtk. 3. uſ Ohtrdeenu preekſch
Seemas ſwehtk. wezz. Kalend.
- Seennuppê, 1. uſ Peh. Pahw. 2. Kattrihneſ Deenâ.
- Sezzê, 1. to deenu pehz ohtru waſſaras ſwehtku deenu,
2. uſ wezz. Behrtuk. 3. trihſ deenas preekſch wezz.
Sihm. un Tuhd.

- Slobdê, us Waffar. swehtku Aftw.
- Strundê, Krohnamuischâ, 1. tschetras deenas pehz
Furgeem, sirgu-tirgus. 2. 15tâ Septembara, lohpu-
tirgus.
- Slohkê, 20. 21. un 22. deenâ Webruara mehnescha
un 10. 11. un 12. deenâ Nowembera mehnescha.
- Snehpelê, eeksch Kuldigas Teefas, us treschu Waff.
Swehtku Deenu, 2. 10tâ Septembara D., 3. trihs
Deen. preeksch Mikk.
- Springesmuischâ, eeksch Jaunpils Teefas, us jaunu
Mahr. Madlehues deenu 10. Fuhli mehn. aitu
tirgus.
- Stabbesmuischâ, eeksch Schrpilles Teefas, us Witi,
2. us Fehk. Deenu. Bes muitas.
- Strasdê (leelâ) us wezzu Mikk. Deenu.
- Strikkenê, us jaun. Mahr. Peedsimsch. 2. us jauna
Andreija Deenu.
- Sustenê, eeksch Dohrbes Teefas, 1. us jauna Ernesta
2. us jauna Klahwa Deenu.
- Suwenisched pee Kursemmes rohbeschu, turwu pee
Narretas, paschâ wezza Fehkaba deenâ.
- Swahrdê (wezzâ) us wezz. Furg. 2. us wezz. Fehk.
3. us jauna Klahwa Deenu.
- Swislotsch, 1. pirmâ Lappu mehneschâ, peezas Dees-
nas, 2. Behrtula Deenâ.
- Swittenê (masâ) us Witus Deenu.
- Talsenê, us wezz. Mahr. Debb. Brauksch. 2. us
jauna Lamberta Deenu.
- Tschutschinâ, Grobn. teefâ, 1. Mahrias Madleenas
Deenâ, 2. Sihn. un Fuhd. pehz jaunu Kalenderu.
- Tukkumâ, zettortdeenâ pehz Imu Augusta, Imu Sep-
tembera un Imu Oktoberâ deenu, lohpu un labbi-
bas tirgus bes muitas.
- Zummesmuischâ pee Tukkuma, Stâ Septembara deenâ,
lohpu- un sirgu-tirgus.
- Umpertamuischâ, us Virmb. pehz wezza Sprantscha D.
2. us ohtru Deenu pehz ta Scheenberga Mahr.
Tirgus.
- Uppesmuischâ, us jaunu Krusta Paugstinaschanas D.

Wahrme, 1. 15tâ Oktob., 2. 17tâ Dejembera, 3. Pelnu deenâ pehz wezzu Kalendaru.

Wahrwe, us wezzu Treiju Kungu Deenu. 2. us wezzu Pelnu Deenu. 3. wezza Mahrt. Bist. Deenâ.

Weggerê, Pilsatê, us jaun. Furg. 2. us wezza Krusta Deenu. 3. us jaun. Sihn. u. Fuhd. 4. us jaunu Treiju Kungu Deenu. Tur arridsan ikfwehtd. Neddel. Tirguš tapš turrehtš.

Wentespilli, us wezzu Maises Deenu, 2. us wezza Sprantscha Deenu.

Wibzâ, 1. pirmâ Swehtdeenâ pehz Treiju Kungu Deenu, 2. Swehtdeenâ zettortas gawenu neddelas, 3. Pirmdeenâ septitâ neddelâ pehz Bassaras swehtkeem.

Wihtenpeltê, us Treiju Kungu Deenu. 2. us Krist. Debb. Brauſchan. 3. diwi Deenas pehz ta Leela Efferes Sprantscha Tirgu.

Wilkomirâ, Peh. Pahwila Deenâ.

Willingahlenê, eeksch Kuldigas Teefas ne tahli no Tur laues, taî 12. Ruddens Mehn. Deenâ pehz jaun. Kal.

Wilmâ (Leischufemmes wirspilsatâ), 1. Kasimira D. 2. Wihlip. Zehkaba, 3. no 23ſchas Awrika deenas lihds 15tu Meija mehnescha Deenu, 4. Fahna, 5. Peh. Pahwila, 6. Zehkaba Deenâ.

Wiſch-Wirbê, 3otâ Augusta D.

Wirzawas (leelas) muiſchâ pee baſnizas swehtdeenâ pehz Felgawas Mahrias tirgu.

Zahbillê (meestâ) us wezz. Behrtula Deenu.

Zebwiâ, Nowogr. teefâ, 4 Zabbibas mehnescha, tohp 3 neddelas turrehtš.

Zennesmuischâ ſtarp Felgawas un Mihgas, pirmdeenâ pehz Felgawas Mahres tirgu.

Zezerê, us wezz. Krusta Paaugſſinaſch., 2. us wezza Sprantscha. 3. us jaun. Pahw. Altgreesch. 4. us wezz. Swetschu. 5. us jaun. Maises, 6. us jauna Pehtera Pahw. Deenu.

Zihraue, us Furg. 2. us Egidius Deenu.

Zohdenê, pee paſchas Zohdenes Muiſchas, 1. us swehtd. pehz jaun. Behrtul. 2. Pirmdeenâ pehz Mikkela D. 3. 22trâ swehtd. pehz Bass. swehtk. Altſweht. un Pirmd. pehz ſchihš swehtd. Pee Zohdenes Slabodes, 1. us Treiju Kungu D. 2. us Gawenu swehtd.

Tirgi las Widsemmê tohp turreti.

- Ubbiâ, Vehrnavas Aprinski, 2. un 3. Leetusmehnescha Deenâ.
 Uulksnê, Mahrias Debbesusn. D.
 Audernamuischâ, Vehrnavas Aprinski, 18. Muddensmehn. D.
 Baunamuischâ Mattischôs, 22. Muddensmehn. D.
 Behrsaunê, us Jahweem un 27. Seenamehn. D.
 Belauê pee Gulbenes, 15. un 16. Muddensmehn. D.
 Burtneefôs, Mahrias Dsimfchanas D.
 Dikkêlê, 4. un 5. Muddensmehn. D.
 Druftesmuischâ pee Dsehrbenes, 7. Leetusmehn. D.
 Ehrgemê, Unnes Deenâ.
 Ehrglê, Mahrgreetes un Behrtuka D.
 Gablesmuischâ pee Sigguldes, us Jahneem.
 Gaidesmuischâ jeb Waldawâ, us Mikkekeem.
 Gausenê, Mahrias Dsimfchanas D.
 Jummarbâ pee Ehrgles, 1. Leetusmehn. D.
 Kahrlamuischâ pee Abraisches, 30. Muddensmehn. D.
 Kahrstaba pee Zehswaines, Lappudeenâ un Wisfu Sivehtu D.
 Kalzenawê, us Mikkekeem.
 Keegelmuischâ pee Mubbenes, Pehtera Pahwika D.
 Keisesmuischâ, Ehwelesbasuizas Walsi, treschâ Mandagâ pehs
 Mikkekeem jeb treschâ Pumpuku D.
 Kraulelê, us Jahneem.
 Krustapilli, us Mikkekeem.
 Kufesmuischâ pee Zehswaines, Pehtera Pahwika D.
 Janna Laizenê, Oppelalna Draudsê, us Labrentscheem un
 12. Muddensmehn. D.
 Lasdonê, 24. Muddensmehn. D.
 Lanbermuischâ pee Maddaleenes, us Jekabeem.
 Laudonê, us Jurgeem un Mahrias Dsimfchanas D.
 Leelamuischâ pee Maddaleenes, us Mikkekeem.
 Leijasuischâ pee Gulbenes, 24. Leetusmehn. D.
 Libdermuischâ pee Leesebres, Malsesdeenâ un 18. Muddensm. D.
 Limbaschôs, us Labrentscheem.
 Lohdesmuischâ pee Stuienes, Pehtera Pahwika D.
 Lohrupmuischâ jeb Krohnsalna pee Sigguldes, us Labrentscheem.
 Mahrschenmuischâ, Behrsaunes walsi 13. Oktoberera D.
 Mengelamuischâ pee Maddaleenes, 9. un 10. Leetusmehn. D.
 Meunistmuischâ Argla Draudsê, 10. Muddensmehn. D.
 Mihlesmuischâ, Kambi-basuizas walsi, 15 Leetusmehn. D.
 Mubjanê pee Walmares, us Labrentscheem.
 Mehkenê pee Dsehrbenes, us Labrentscheem.
 Murremuischâ pee Sigguldes, us Mikkekeem.
 Ohhsiamuischâ pee Kalzenawes, 17. Waffarasmehn. D. un
 30. Leetusmehn. D.
 Palsmanâ, Unnes Deenâ.
 Vehrnavâ, 13. Seenamehn. D., stahw 3. Nebdelas.
 Pelwê, Mahrias Dsimfchanas D.
 Praulesmuischâ, 1) 1mâ August (Pehtera Slehgfschan.) D.
 2) 1mâ Septempera (Egibdi) D.
 Rammesmuischâ pee Sigguldes, us Wibtus Deenu.
 Rantsmuischâ Jaunasmuischas Draudsê, us Jahneem un
 Mahrias Debkesuswemsch. D.

Rappinôß, 4. un 5. Ruddenſmehn. D.
 Raunâ, us Jahneem un us Mikkekeem.
 Mengbertmuifchâ Abdaschas Draudſê, Mahrias Dſimſchanas D.
 Renzhebnesmuifchâ Burtneekôß, 7 Deenas pehz Ruhjenes
 Tirus.
 Ribgâ, 20. Waſſarasmehn. D., ſtahw 3 Nebbekas — Appia-
 tirus tai Deenâ pehz Swaigsnes D.
 Ruhgatnê jeb Raugâ, Mahrias Dſimſchanas D.
 Ruhjenê, us Behrtukeem.
 Sabdsenê pee Maddeleenes, us Behrtukeem.
 Maſ Sallazê, Mahrias Debbeſusnemſch. D.
 Sennesmuifchâ, Ruhgatnes Draudſê, 21. Ruddenſmehn. D.
 Seltismuifchâ pee Alluknes, us Jehlabeem.
 Sigguldê, us Behrtukeem.
 Stuijenê, Mahrias Debbeſusnemſch. D.
 Sloblê, no 7 Brahtu Deenas, ſtahw 2 Nebbekas.
 Smiltene, Mahrias Peemekl. D. un Mabr. Debbeſusnemſch. D.
 Straupê, Lappudeenâ un 21. Leetusmehn. D.
 Stufmanmuifchâ pee Kohksneſſes, Mahrias Dſimſch. D.
 Suntafchmuifchâ, 17. Ruddenſmehn. D.
 Tarwaſtâ, Pehtera Pahwika Deenâ.
 Tebrpatâ, no 7. Jaunagadda Mehn. D., ſtahw 3 Nebbekas —
 un no Pehtera Pahwika D. — no 22. Seenamehn. D. —
 un no Mikkekeem, ikreis ſtahw 3 D.
 Trirkatnê, us Jahneem un us Mikkekeem.
 Ungurpilli Allojas Draudſê, us Mikkekeem.
 Walkâ, 12. Waſſarasmehn. D. — us Labrentſcheem un us
 Mikkekeem.
 Walmarâ, Unnes D. — Mattihsa D. — Sihman Juhdaſa D.
 Walmarmuifchâ, us Jurgeem.
 Waltenbergê, Mahrias Debbeſusnemſch. D.
 Weetolê pee Kalzenawes, Pehter Pahwika Deenâ un Piddiſa D.
 Welkummuifchâ pee Peebalgas, us Labrentſcheem.
 Werro, Bohdutirus 22. Swetſchumehn. D., ſtahw 8 Dee-
 nas — un Lohputirus us Jahneem — Jahna Sedſim-
 ſchanas D. — un us Mahrtineem.
 Weſtene, Mahrias Peemekl. D. — us Labrentſcheem — Mau-
 guſa Deenâ.
 Wibbrotmuifchâ Mahſpils Draudſê, us Mikkekeem.
 Willandê jeb Wellinê, 22. Ruddenſmehn. D., ſtahw 2 Deenas.
 Wirkenê Ruhjenes Draudſê, Piddiſa D.
 Zehſê, Bohdutirus no 11. lihds 18. Waſſarasmehn. D. —
 un Lohputirus 16. un 17. Leetusmehn. D.
 Zehſwainz, us Jehlabeem — Mahrias Debbeſusnemſch. D.
 un us Mikkekeem.

Brihw drikkelt, ar to ſinnu, ſa no ſchihß grabmatinas,
 ſad buhs isdrikketa, tohs waijadſigus gabbalus us ſcheien
 buhs atſtelleht. Ribgâ, 19tâ Sept. mehneſcha deenâ 1834
 gaddâ.

Dr. C. E. Napierſky,
 drikkiamu grabmatu pahylul'otais.